

en un din d'oeil

Plus grande fermeté du marché des obligations

La nouvelle émission de \$120 millions d'obligations de l'Hydro-Québec qui a été introduite mardi sur le marché canadien se négociait hier après-midi à \$98.50-\$98.75, après avoir glissé à un palier de \$98.25 tôt hier matin. Rappelons que cette nouvelle émission avait été offerte à \$99.00 avec un coupon de 10 pour cent, ce qui procure aux investisseurs canadiens un taux moyen de rendement de 10.11 pour cent si les titres sont évidemment conservés jusqu'à l'échéance, le 21 octobre 2001.

Dans son ensemble, le marché des obligations était plus ferme hier, les cours ayant progressé de 1/4 à 1/2 de point, ce qui devrait faciliter la vente de la nouvelle émission de l'Hydro-Québec; celle-ci a connu un lent départ principalement en raison des lourds inventaires aux mains des courtiers (environ \$3 milliards).

La récente émission de l'Hydro-Québec sur le marché américain n'avait pas encore été entièrement vendue aux dernières nouvelles et il semble qu'il s'écoulera quelques jours avant que la vente ne soit complétée. Incidemment, les titres se transigeaient hier à \$98.125 - \$98.25 sur un marché généralement inchangé. Rappelons que l'émission de \$250 millions de l'Hydro-Québec avait été offerte, au pair, le 22 septembre, les titres portant intérêt au taux de 8.6 pour cent. Après que le syndicat chargé de la vente de cette émission eut été dissout vendredi dernier, les obligations de l'Hydro-Québec ont glissé jusqu'à \$97.50 avant de pouvoir se raffermir quelque peu.

Il faut dire que l'ambiance qui règne actuellement à Wall Street est peu propice au marché des obligations, comme l'affirmait hier M. David O. Jones, le directeur de la succursale de Québec de la maison A.-E. Ames & Cie Limitée.

La moyenne des industrielles de Dow Jones n'a-t-elle pas baissé hier de 7.07 points à 959.69, ce qui porte à 53.44 points la perte totale enregistrée au cours des sept dernières séances? Le fait que l'indice soit tombé en deçà du palier de 960 a causé un impact psychologique chez certains investisseurs. La pause que connaît actuellement l'économie américaine a incité les analystes à réviser leurs prévisions concernant les bénéfices des sociétés américaines pour le troisième trimestre de l'année, ce qui n'est pas de nature à soulever l'enthousiasme dans les milieux boursiers.

Baisse des taux d'intérêt

La Fiducie du Québec, le trust des Caisses populaires Desjardins, a réduit de 1/4 de point l'intérêt qu'elle paie sur ses certificats de placement garanti d'une durée de cinq ans. La baisse est entrée immédiatement en vigueur. Les nouveaux taux sont de 10 et 10 1/4 p.c., selon que l'intérêt est payable semestriellement ou annuellement. La Fiducie du Québec suit ainsi l'exemple des autres sociétés de fiducie qui ont abaissé récemment le taux de leurs dépôts à terme d'une durée de cinq ans. Le Crédit Foncier Franco-Canadien a également réduit l'intérêt sur ses obligations à cinq ans les nouveaux taux étant de 10 et de 10 1/4 p.c. (intérêt semestriel et intérêt annuel).

Par ailleurs, Traders Group Ltd a réduit de 1/4 pour cent les taux qui s'appliquent à ses billets à court terme. Voici les nouveaux taux: 9 p.c. pour les billets de 90 à 119 jours; 8 1/2 p.c. pour ceux de 120 à 179 jours;

8 1/2 p.c. pour ceux de 180 à 269 jours et 8 p.c. pour ceux de 270 à 365 jours.

Bell empoche les 25 cents

Bell Canada a déclaré qu'elle gagnait beaucoup d'argent, sans doute des millions de dollars, grâce aux utilisateurs qui mettent des pièces de 25 cents au lieu de deux pièces de 10 cents dans les appareils téléphoniques, pour les appels à 20 cents. Larry Fox, le responsable du marketing, a déclaré que la société Bell se rendait compte que de nombreux utilisateurs devaient croire qu'ils récupéreraient leur 5 cents quand ils glissaient la pièce de 25 cents dans la fente de l'appareil.

Une étude faite par les employés de Bell en 1974, peu après que les tarifs du téléphone payant passent de 10 à 20 cents, a démontré qu'au moins 5 pour cent des utilisateurs mettaient des pièces de 25 cents dans les appareils.

\$770 milliards d'ici 1986

Selon M. Donald Fullerton vice-président de la Banque Canadienne impériale de commerce, les besoins financiers du Canada pourraient dépasser \$770 milliards d'ici 1986, alors qu'ils n'étaient que de \$195 milliards pendant la période 1966-75.

Les Canadiens devront donc maintenir au cours des prochaines années un niveau élevé d'épargne. Ils ont épargné en moyenne cinq pour cent de leur revenu net pendant les années soixante et cette proportion, selon M. Fullerton, atteint maintenant dix pour cent malgré l'inflation. Du total projeté de \$770 milliards, le secteur public, quant à lui, représenterait \$120 milliards, contre \$45 milliards au cours de la décennie 1966-75.

Augmentation appréciable

La direction du port de Montréal prévoit que le poids total des marchandises à profits, pour le présent exercice, atteindra 3.8 millions de tonnes.

"Vous constaterez que nous avons obtenu une augmentation appréciable à comparer à l'an dernier, a affirmé, mercredi, le directeur Nicholas Beshwaty. Les hangars sont pleins".

Pour la période de huit mois se terminant le 31 août, le fret général a progressé de près de 20 pour cent par rapport à 1975, atteignant 2,057,000 tonnes. Le fret général comprend des biens manufacturés, tels les automobiles et les vêtements importés.

La chute du tonnage de l'an dernier, a expliqué M. Beshwaty, est attribuable à la grève de deux mois des débardeurs.

Ils n'ont pas le goût du Québec

Les industriels et les hommes d'affaires français ne semblent pas tellement intéressés à investir au Québec, contrairement à leurs collègues d'autres pays comme l'Italie et l'Allemagne.

C'est ce qui ressort des propos de M. Jean Tétrault, président du conseil d'administration de la Chambre de Commerce du district de Montréal, qui s'adressait mercredi aux membres de la Chambre de Commerce Franco-Canada, à Paris.

Me Tétrault a en effet

souligné que le directeur de l'Office d'expansion économique de la Communauté urbaine de Montréal lui avait souligné, quelques jours avant son départ pour Paris, que ses services recevaient beaucoup plus de demandes d'informations et de démarches exploratoires en provenance de l'Italie, de l'Allemagne et du Japon qu'ils n'en reçoivent de France.

En route

Air Canada prévoit de mettre en circulation au mois d'octobre une nouvelle carte de crédit à l'intention des titulaires de sa carte, qui sont plus de 200,000. C'est ce qu'a annoncé hier le transporteur national. Elle remplacera la présente carte AC/CN.

M. John McGill, vice-président au marketing de la compagnie, a précisé que la carte s'appellerait "Enroute", comme la revue placée à bord des appareils.

"Après avoir envisagé plusieurs possibilités, la compagnie a décidé de s'engager sur une voie nouvelle et prometteuse" a-t-il ajouté. "La nouvelle carte répondra à des besoins variés et sera en particulier utile pour les activités reliées aux affaires. Pas seulement pour l'achat de billets".

Une hausse de \$1.50 le baril?

Les pays membres de l'Organisation des pays producteurs de pétrole (OPEP) pourraient bien hausser de \$1.50 le baril le prix du pétrole à partir du 1er janvier. C'est ce qu'a fait savoir à Manille en Indonésie où se poursuit une rencontre internationale de la Banque Mondiale, un porte-parole anonyme d'une compagnie pétrolière multinationale.

La hausse pourrait même être annoncée avant la fin de la conférence de la Banque Mondiale, précise la source.

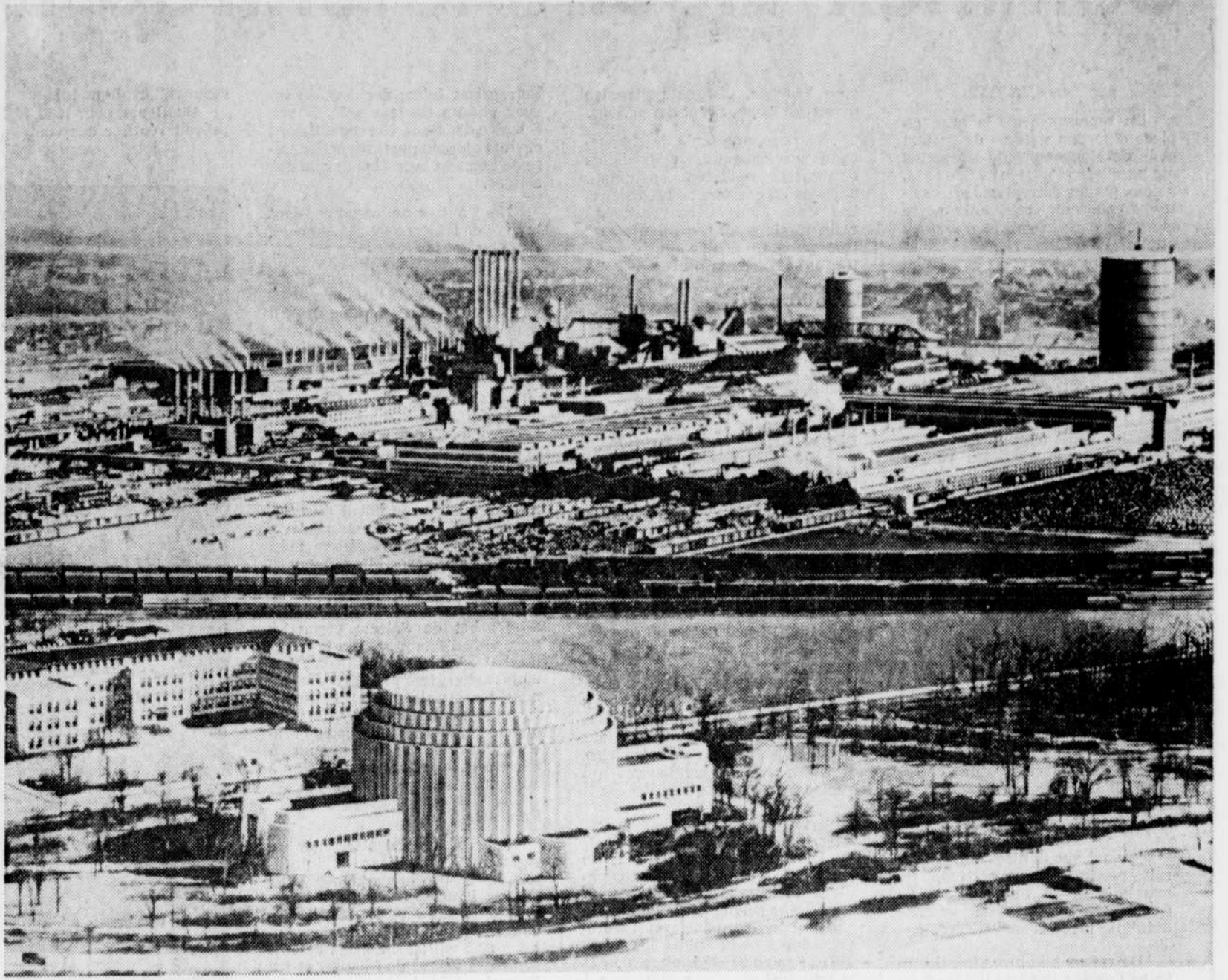
Par ailleurs, à Téhéran, à l'occasion de la session d'ouverture du parlement iranien, le Shah d'Iran a affirmé que les pays industrialisés ne devaient pas s'attendre à une "stabilisation éternelle" des prix du pétrole aux cours actuels.

Vers un accord définitif

Un accord définitif sur la prise de contrôle à 100 pour cent de l'Aramco par le gouvernement saoudien pourrait être conclu lundi prochain en Europe, probablement à Genève, apprend-on dans les milieux spécialisés aux Etats-Unis.

Des représentants du gouvernement saoudien et des compagnies pétrolières américaines participant au consortium Exxon, Texaco Mobil et Solar doivent, en principe, se rencontrer dans la capitale helvétique pour signer cet accord qui sera ensuite annoncé officiellement en Arabie saoudite, précise-t-on dans ces mêmes milieux.

Un porte-parole de l'Aramco interrogé à New York s'est refusé à confirmer ou infirmer l'information. La réunion de Genève, si elle a bien lieu, ferait suite à toute une série de rencontres plus ou moins secrètes du même genre. Les négociations sur la nationalisation de l'Aramco traînent en longueur depuis 1974, quand le gouvernement saoudien a pris le contrôle de 60 pour cent des actifs de production du consortium.



La grève des ouvriers de l'automobile, chez Ford, a eu des répercussions défavorables tant chez les constructeurs de l'automobile que chez les investisseurs. Toutefois elle a eu un effet défavorable seulement sur le plan psychologique car, au niveau des ventes, l'activité a très peu ralenti.

L'économie américaine est en train de traverser une période de pause

par Gilbert GRELLET

NEW YORK (AFP) — L'économie américaine traverse actuellement une période de "pause" dont le prolongement surprend et inquiète de nombreux experts aux Etats-Unis.

Beaucoup d'entre eux, cités mercredi par le Wall Street Journal, estiment maintenant que les statistiques sur le produit national brut américain, que doit publier prochainement l'administration, indiqueront une croissance de seulement 4 pour cent ou moins (rythme annuel) au troisième trimestre et prévoient une performance également médiocre pour les trois derniers mois de l'année.

Ceci indique un net ralentissement après la progression du premier trimestre (9.2 pour cent) qu'a déjà suivie une croissance beaucoup moins rapide au second (4.5 pour cent).

Les symptômes du tassement se manifestent actuellement dans plusieurs secteurs clés comme le bâtiment, la sidérurgie, dont la production est retombée la semaine

dernière à son plus bas niveau depuis février, ou la chimie qui connaît quelques problèmes notamment dans le secteur des fibres synthétiques.

La récente annonce d'une baisse de 1.5 pour cent de l'indice composite de l'activité économique en août (la première depuis 18 mois) est venue sonner l'alarme.

A Wall Street, où les investisseurs sont inquiets, l'indice Dow Jones des industrielles a déjà perdu quelque 50 points en sept séances consécutives de baisse.

Les spécialistes prévoient déjà la publication, d'ici la fin de la semaine, de statistiques décevantes sur les prix de gros et le taux de chômage (7.9 pour cent en août) pour le mois de septembre. La grève qui a paralysé Ford Motor depuis le 15 septembre aura quelques répercussions défavorables, quoique dans l'ensemble minimes, sur l'activité économique.

L'indécision à la fois des consommateurs et des hommes d'affaires, qui hésitent à accroître leurs dépenses, est à l'origine de cette pause

prolongée, dont certains économistes se demandent si elle ne va pas se poursuivre jusqu'au début de l'année prochaine.

D'autres estiment cependant qu'il n'en sera rien et qu'un bon redressement se produira au dernier trimestre, les ventes de voitures demeurant à un bon niveau et les secteurs du logement et des biens d'équipement bénéficiant d'une bonne reprise.

"Les perspectives sont très bonnes. La reprise économique n'est pas en train de s'essouffler et devrait bientôt reprendre sa marche en avant" indique notamment un rapport de conjoncture publié mercredi par la Citibank.

Même son de cloche à l'administration où, selon M. James Lynn, directeur du budget, "la croissance reprendra très prochainement à un rythme plus rapide qu'au cours des deux derniers trimestres".

Les experts de l'administration et divers économistes estiment d'ailleurs que plus la pause se prolonge, plus

longue sera la reprise économique, qui fait suite à la récente récession.

Ce point de vue risque de peser lourd dans la balance électorale en novembre où la question du chômage est en effet soulevée de plus en plus souvent par le candidat démocrate, M. Jimmy Carter, qui stigmatise l'indifférence manifestée par l'administration à l'égard des 7.5 millions d'Américains qui sont actuellement sans emploi. Et peu d'experts prévoient une amélioration notable des statistiques de l'emploi d'ici le 2 novembre.

Les ventes de voitures

Les ventes de voitures américaines ont totalisé 644,423 unités en septembre aux Etats-Unis, soit 9.2 pour cent de plus qu'en septembre 1975 (590,323) indiquent des statistiques publiées par les constructeurs à Détroit.

Les ventes de voitures étrangères ont également progressé, atteignant le mois dernier, selon les premières estimations, quelque 149,000 unités, soit 11 pour cent de plus qu'un an plus tôt. Les importateurs ont ainsi pris,

en septembre, 18.8 pour cent du marché américain.

Depuis le début de l'année, les ventes de voitures américaines ont progressé d'environ 28 pour cent dans le pays, atteignant 6,461,128 unités contre 5,022,257 pour les neuf premiers mois de 1975. Les ventes de General Motors ont progressé de 33 pour cent, celles de Ford de 24 pour cent et celles de Chrysler de 36 pour cent, alors que celles d'American Motors ont chuté de 25 pour cent.

Par contre les ventes de voitures étrangères ont baissé d'environ 11.5 pour cent, tombant au cours des neuf premiers mois à 1,127,000 unités contre 1,273,500 pour la période correspondante de 1975. Dans le même temps, la pénétration étrangère sur le marché américain s'est réduite de 20 à 14.8 pour cent.

D'une façon générale, les experts notent que les ventes de voitures se sont maintenues à un assez bon niveau en septembre aux Etats-Unis et que la grève qui touche Ford n'a commencé que fin septembre à affecter les ventes de ce constructeur.

CARRRRI.O.CA
c'est mieux c'est clair

Un produit des Distilleries Schenley du Canada. Ltée
 Commanditaires des Trophées de Football Schenley depuis 1953.

Sommex Ltée: une entreprise en plein essor

par Pierre MARTEL

Un regroupement, la mise en place d'un bon système de gestion et le développement du marketing ont permis, en l'espace de deux ans, à deux petites entreprises artisanales de devenir une entreprise moyenne dont le chiffre d'affaires atteint \$1,8 million.

Tels sont les trois éléments qui ont permis à SommeX Ltée, un fabricant de matelas de Cap-de-la-Madeleine, de connaître une croissance phénoménale. En 1974, Trois-Rivières Matelas et Provincial Matelas dont le chiffre d'affaires combiné était à peine supérieur à \$250,000 deviennent en quelque sorte les actifs (équipement et inventaire) d'une nouvelle compagnie, SommeX Ltée.

L'idée de former cette nouvelle entreprise est venue à la suite d'une étude de marché de MM. Laurier Pedneault et Normand Ricard. Ce dernier est le fils du propriétaire de Provincial Matelas et le neveu de celui de Trois-Rivières Matelas.

Etudiant au programme MBA de l'université de Sherbrooke, Normand Ricard va passer une fin de semaine chez son père au Cap-de-la-Madeleine. Celui-ci lui apprend alors que le gouvernement fédéral l'a mis en contact avec une entreprise américaine intéressée à lui faire fabriquer un type de matelas spécial.

"Avant que tu dises oui, j'aimerais procéder à une étude de marché afin de voir s'il y a au Québec un marché pour ce produit," lui dit Normand Ricard.

De retour à l'université, il convainc Laurier Pedneault à participer à l'étude. Après plusieurs mois de recherches, les deux étudiants arrivent à la conclusion que le marché québécois n'est pas assez grand. Toutefois, en poussant plus loin leur étude, ils en arrivent à la conclusion qu'il y a de la place dans la Belle province pour un nouveau fabricant dynamique.

C'est alors que Normand Ricard et Laurier Pedneault convainquent les deux propriétaires de Trois-Rivières Matelas et Provincial Matelas de former avec eux la compa-

gnie SommeX. Chaque partenaire détiendra 25 pour cent des actions.

Dès lors, une foule de changements surviennent. Les deux petites entreprises vendaient au détail. SommeX Ltée vendra aux grossistes. Les deux ateliers, qui ensemble embauchaient six travailleurs sont trop petits. On décide alors d'acheter un édifice de trois étages à proximité du pont reliant le Cap à Trois-Rivières.

Financement

Tous ces changements impliquaient un financement important que les promoteurs n'avaient pas. En premier lieu, le ministère de l'Expansion économique régionale est venu à la rescousse avec une promesse de subvention de \$80,000. Jusqu'à maintenant, le MEER a versé \$60,000. Une dernière tranche de \$20,000 sera octroyée trois ans après le début des opérations, soit en 1977.

Ensuite, une grande banque canadienne a prêté le reste. A ce sujet, M. Ricard dément le mythe voulant que les petites et moyennes entreprises québécoises éprouvent de la difficulté à obtenir des prêts des grandes banques. "Quand vous lui remettez des états financiers à chaque mois et que vous lui donnez l'évolution précise de l'entreprise, il n'y a pas aucune banque qui refusera de l'argent," dit-il.

Départ

En juin 1974, SommeX Ltée commence à produire. Elle emploie alors 14 travailleurs. En janvier 1976 (le 30 janvier est la date de la fin de l'année financière), l'entreprise donne de l'emploi à 19 travailleurs. Son chiffre d'affaires pour la première année d'opération (juin à janvier) s'élève à \$550,000. Ce qui représente plus du double des ventes des deux petites entreprises regroupées.

En 1975, SommeX découvre de nouveaux débouchés dont la Chaîne Prestige (plus de 100 magasins de meubles). La première année complète d'opération permet de réaliser des ventes de \$1 million.

Entre-temps, Normand Ricard et Laurier Pedneault qui avaient investi dans une autre entreprise, les

Entreprises Igloo, décident de vendre chacun de leur côté. Il y a échange d'actions. Normand Ricard devient alors le plus gros actionnaire de SommeX avec 42 pour cent des actions.

Neuf autres actionnaires, dont le père de Ricard avec 25 pour cent, se partagent les restes des actions.

La croissance se poursuit. Pour l'année en cours qui terminera le 30 janvier 1977, SommeX Ltée devrait réaliser des ventes de \$1,8 million. Ce qui permet à l'entreprise de se situer au 4e ou 5e rang des 12 fabricants de matelas qui réalisent au Québec un chiffre d'affaires total de \$35 millions. Pourtant, SommeX est la dernière née des douze.

Acquisitions

Entre-temps, au début de l'été, SommeX achetait une entreprise en faillite, les Fauteuils Sélecta Ltée. Peu de temps après, elle achetait 66 pour cent des actions de Boiseries BRL Ltée.

L'achat de Sélecta permet à SommeX d'acquiescer son volume d'achat. D'où la possibilité de payer moins cher les produits entrant dans les matelas et les fauteuils. Quant aux Boiseries BRL Ltée, elles augmentent leur production en vendant les châssis de fauteuils à Sélecta et les boîtes de sommiers à SommeX Ltée.

Prévisions

SommeX entend s'accorder un répit en 1977. M. Ricard veut profiter de la prochaine année pour asseoir l'entreprise sur des bases plus solides. Pour SommeX, il prévoit une faible croissance des ventes à \$2,2 millions. Sélecta devrait avoir des ventes de \$700,000 et les Boiseries BRL Ltée des ventes de \$300,000. Au total, les trois compagnies devraient réaliser plus de \$3 millions.

Cependant, après 1977, d'autres projets devraient se réaliser. Entre autres, le président de SommeX prévoit lancer une nouvelle compagnie de fabrication de ressorts. "Aux Etats-Unis, il y a des compagnies spécialisées qui fournissent des ressorts aux fabricants de matelas. Ici, au Québec, rien de cela n'existe. Les fabricants de matelas doivent produire eux-mêmes leurs

ressorts," explique-t-il. D'ailleurs, pour 1980, M. Ricard prévoit réaliser des ventes totales

de \$7 à \$8 millions. Entre-temps, pour financer en partie les investissements requis, SommeX réinvestit

à mesure les profits. On ne prévoit pas verser de dividendes avant 1980.



Vilas aide à la mise sur pied de Meubles Beaucerons



par Michel MORIN

Fort de l'accord tacite des Industries Vilas Limitée pour qui ils feront de la sous-traitance, des hommes d'affaires de Saint-Georges de Beauce mettront sur pied Les Meubles Beaucerons Inc.

Le coût total des immobilisations est estimé à \$1 million et \$200,000 seront investis dans le fonds de roulement de la nouvelle entreprise.

Rejoint à Cowansville, M. Leigh Townsend, président des Industries Vilas Limitée a déclaré au SOLEIL: "Nous estimons qu'une proportion de plus en plus importante de notre chiffre d'affaires sera consacrée à la sous-traitance; les sous-traitants devront toutefois rencontrer nos prix".

Pour M. Townsend, l'usine de Saint-Georges fabriquera une toute nouvelle gamme de

produits et il n'est dans les circonstances, aucunement question de réduire la production des usines de Thurso et de Cowansville. "Tout au plus l'expansion de ces usines sera maintenant limitée." On sait qu'il y a encore quelques mois les conflits syndicaux perduraient aux usines de la filiale à part entière des Compagnies Molson Limitée.

Ainsi donc cette nouvelle entreprise de fabrication de meubles de maison (mobilier de salle à manger et de chambre à coucher) déléguera toutes les fonctions dévolues dans une entreprise à la mise en marché pour se concentrer uniquement dans la production.

Pour le directeur général du Conseil économique de la Beauce, M. Donald Doyon, il s'agit là d'un fait "très significatif" dans l'évolution de l'industrie du meuble au Québec.

"En somme, nous a-t-il déclaré au cours d'une entrevue, nous suivons le modèle américain dans la mise sur pied de cette nouvelle usine. Ce modèle américain qui consiste en un nombre décroissant d'entreprises qui s'occupent de la mise en marché et un nombre croissant d'entreprises qui s'occupent de la fabrication comme telle".

"Notre problème au Québec c'est justement un problème de mise en marché et il nous semble qu'avec la collaboration d'une entreprise de renom Les Meubles Beaucerons deviendront à l'origine d'un nouveau mouvement".

Au chapitre de la productivité, M. Doyon est optimiste. Le volume des commandes permettra à la jeune entreprise de rencontrer dès le départ des courbes de production plus longues d'où la

possibilité de meilleures performances au niveau de la productivité, qui à n'en pas douter demeure le talon d'Achille de l'industrie du meuble tant québécoise que canadienne.

Propriétaires et financement

Le propriétaire majoritaire des Meubles Beaucerons Inc. est M. Valère Côté, celui-là même qui il y a plusieurs mois devait vendre Portes Veilleux de Saint-Georges à la compagnie Gelteck Ltée de Terrebonne.

Dans cette entreprise M. Côté est associé à M. Jean-Benoît Poulin qui fut pendant quinze ans directeur de l'usine Henri Vallières Inc de Nicolet.

La mise de fonds est complétée par 15 hommes d'affaires de Saint-Georges de Beauce sous forme de billets, capital-actions, et une tranche de 2e hypothèque. (Pour

chaque \$1,000 investis, \$250 sont sous forme capital actions, \$550 sous forme de billets et le reste pour la 2e hypothèque qui ne doit d'ailleurs pas excéder \$25,000).

Le ministère de l'Expansion économique et régionale y est allé d'une subvention totale de \$343,750 soit 25 pour cent du coût admissible en immobilisations et 15 pour cent de la moyenne des salaires et des traitements de la 2ième et 3ième année.

Au cours d'une entrevue téléphonique, le député fédéral de la Beauce M. Yves Caron devait nous faire remarquer que depuis 1972, près de \$5 millions avaient été ainsi consentis par le MEER à des industries de la Beauce.

D'autre part, un prêt à long terme pourrait bien faire

l'objet d'une première au Québec.

Le Crédit Industriel Desjardins filiale à 90 pour cent de la Société d'Investissement Desjardins et la Caisse d'épargne de Beauce-sud pourraient bien financer un prêt conjoint de \$600,000 dans des proportions respectives des 3 quarts et du quart.

Nous avons également appris que des négociations intenses se poursuivent actuellement avec la Société de développement industriel du Québec en vue de la prise en charge des intérêts sur ces prêts.

La nouvelle usine qui sera construite dans le parc industriel de Saint-Georges devrait être mise en exploitation au mois de mars. Elle fournira de l'emploi à 55 personnes et devrait réaliser un chiffre d'affaires de \$1,5 million au cours de sa première année.

La construction a progressé

OTTAWA (PC) — Dans un rapport préliminaire sur les mises en chantier pour le mois de septembre, la Société centrale d'hypothèques et de logement (SCHL), révèle que le nombre réel de logements commencés au cours de cette période dans les régions urbaines s'est élevé à 19,824, soit une augmentation de cinq pour cent pour le même mois de l'année précédente.

Au cours des neuf premiers mois de l'année, les mises en chantier ont totalisé 155,854 logements, par rapport à 119,972 pour 1975.

D'après les chiffres préliminaires de la SCHL, compte tenu des facteurs saisonniers, les mises en chantier représentaient un taux annuel de 267,700 logements pour toutes les régions. Le taux pour le mois précédent était de 226,600.

Les mises en chantier de maisons unifamiliales, toujours pour le mois de septembre, ont atteint le chiffre de 8,200 une baisse de 10 p.c.

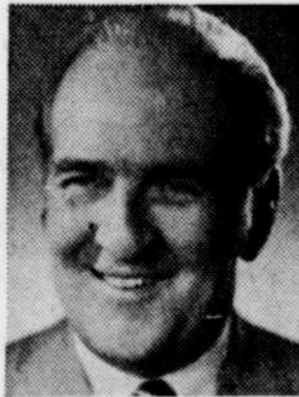
COLLOQUE DU CHAPITRE C.L.U. DE QUÉBEC AU CHATEAU FRONTENAC LE 13 OCTOBRE 1976 ORGANISATEURS



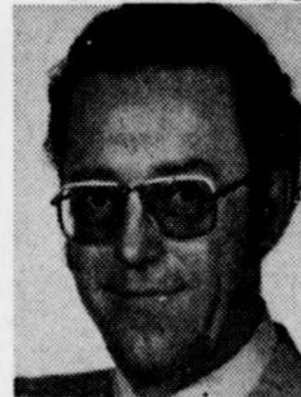
GERALD COTE, C.L.U. Coordonateur



JACQUES MARTIN, C.L.U. Finances



ROMAIN LANGLOIS, C.L.U. Secrétariat



BRUNO LAVALLÉE, C.L.U. Publicité



NORMAND LAVOIE, C.L.U. Programme



YVES JUGAN Programme



JEAN-CLAUDE FORTIER Président Chapitre C.L.U. Québec

FICHE D'INSCRIPTION

NOM.....
(en lettres moulées s.v.p.)
TITRE.....
FIRME.....
ADRESSE.....
TEL.....

Je joins à la présente un chèque de \$55 payable à l'ordre du Chapitre C.L.U. de Québec
NOTE: Veuillez faire parvenir la formule complétée et votre chèque à:
COMITE DU COLLOQUE
595 est, boul. Charost
Suite 300
Québec G1K 3J2

- 8h.30 - 9h.30 Inscription
- 9h.30 Conférence Charles Blais, ing.
- 10h.30 Travaux en atelier
- 14h. Conférence Jacques Plourde, m.l.c.
- 17h.30 Cocktail
- 18h.30 Souper-conférence Gilles Richard

Les organisateurs de ce colloque invitent toutes les personnes intéressées à cette journée d'étude à communiquer avec M. Romain Langlois, C.L.U., au numéro de téléphone: 529-8865. Consultez le programme de la journée dans cette page et inscrivez-vous sans tarder.

ATELIERS

- 1 - Nouvelle loi des compagnies Me Jean Pelletier
- 2 - Avantages sociaux aux employés Me Gaëtan Drolet
- 3 - Transmission de l'entreprise Conventions d'achat-vente André Michaud, c.a. Me Jean de Blais
- 4 - Le testament de l'homme d'affaires Me Jean Marier Nouvelle loi des bénéficiaires Me François Rainville



AVIS DE NOMINATION



M. PAUL LAMONTAGNE

Monsieur Roger Néron, vice-président exécutif et directeur général du Groupe Alimentaire Vachon Inc., a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Paul Lamontagne au poste de directeur général de la division pâtisserie du Groupe, Vachon Inc., située à Sainte-Marie de Beauce.

Monsieur Lamontagne est au service de Vachon Inc. depuis mai 1968. Il a successivement occupé les postes de gérant de département Recherches et Développement, gérant du Génie industriel et directeur de la Production.

Monsieur Lamontagne sera membre du comité de Gestion du Groupe Alimentaire Vachon Inc., société de gestion qui regroupe les filiales Vachon Inc., Produits Diamant Ltee et Lido Biscuit Cie Limitée.

placements

Energie: misez sur les producteurs de gaz "senior"

— Moss, Lawson & Co.

par Jacques FORGET

L'an dernier à pareille date, le courtier torontois Moss, Lawson & Co. Ltd recommandait activement à ses clients d'investir dans les producteurs de pétrole et de gaz, particulièrement les junior, au détriment des entreprises intégrées, confrontées avec une chute de leurs marges bénéficiaires aux opérations de raffinage.

La recommandation était pertinente, puisqu'un seul des quatorze titres choisis à flanché, Husky Oil Ltd, à la fois un producteur et un raffineur. Sur la Bourse de Toronto, l'indice des huiles (Western Oil Index) n'a pas atteint les 260 comme le prévoyait le courtier mais a touché 244 au sommet, soit un gain de 28% par rapport au niveau du 1er octobre '75.

Or, le marché des producteurs de pétrole et de gaz a faibli depuis la fin de l'été. Que faire? Les revendications de l'OPEP (l'Organisation des pays producteurs de pétrole) laissent entrevoir une hausse du baril pour des

le début de '77 qui devrait porter à au moins \$12-\$12.50 le prix du brut international f.o.b. Les prix du gaz et du pétrole au Canada suivront-ils la même tendance?

Au dernier dîner de la Société des analystes financiers de Toronto, un spécialiste de l'énergie s'est aventuré à prédire une hausse dans les prochains douze mois de 24% et 55% respectivement des prix canadiens du pétrole et du gaz naturel. Pareilles augmentations porteraient les prix intérieurs à \$11.25 le baril pour le pétrole et \$1.50 le mpe (millier de pieds cubes) pour le gaz.

Moss, Lawson ne doute pas que l'industrie pétrolière, surtout les raffineurs, presse le gouvernement fédéral de rajuster plus rapidement les prix canadiens du pétrole et du gaz au niveau du marché international. Mais la conjoncture économique actuelle et surtout la lutte à l'inflation, qui demeure à être livrée en '77, laissent peu de place à des augmentations importantes de prix. Déjà, en janvier le mpe

passera à \$1.15 tandis que le prix du baril de pétrole prendra 70 cents à \$9.75.

Le gouvernement fédéral fera donc, de l'avis du courtier, tout en son pouvoir pour réduire les pressions à la hausse sur les prix pétroliers. Au plus, un prix de \$1.38-\$1.35 le mpe. de gaz est envisageable pour l'an prochain.

Considérant que le gaz est toujours sous-évalué par rapport au pétrole en terme d'unité calorifique, en fait 85% meilleur marché, Moss, Lawson & Co. mise cette fois-ci sur les producteurs de gaz senior, notamment Canadian Superior Oil Ltd et Hudson's Bay Oil & Gas Ltd.

L'exploration rallumera-t-elle le marché?

Le potentiel d'appréciation des douze prochains mois, juge le courtier torontois, est surtout basé sur un nouveau "boom" de l'exploration qui pourrait accoucher de découvertes de gaz importantes. Trois régions sont à surveiller, les piedmonts de l'Alberta et aus-

si de la Colombie-Britannique (Foothills), la côte est du Labrador de même que le plateau de la mer de Beaufort.

Des découvertes importantes dans l'une de ces trois régions devraient même avoir un impact sur

la politique énergétique canadienne de la prochaine décennie, alors qu'Ottawa doit prendre bientôt une décision concernant l'éventuel gazoduc de la vallée du Mackenzie et de l'Alaska.

Suite au glissement du

marché des dernières semaines, le courtier recommande deux autres titres de producteurs senior, Dome Petroleum Ltd et Pacific Petroleum Ltd.

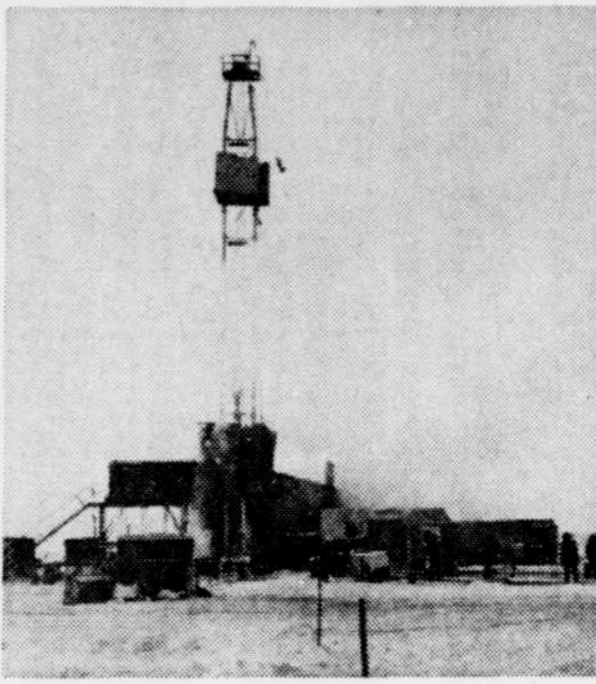
Tentant de répéter son exploit de l'an dernier, Moss, Lawson & Co. sélectionne un nouveau groupe de compagnies qui, selon l'évaluation de leurs actifs, devraient voir leur titre s'accroître encore une fois de 25% au cours des douze prochains mois. A eux deux ajoutés Bridger Petroleum (\$5 8-8), Canadian Occidental (\$15¼), Voyager Petroleum (\$14¼) et

Inter-City Gas (\$3½). Le courtier n'hésite pas aussi à miser sur trois pétroliers intégrés, offrant un effet de levier à l'augmentation du prix du gaz naturel, Shell Canada (\$15), le plus important producteur de gaz au Canada, Gulf Canada (\$25½) et L'Impériale (\$21).

La performance de Moss, Lawson

A titre illustratif, voici un tableau qui témoigne de la "performance" du courtier: ses recommandations avec le prix en octobre '75, le sommet subséquent puis le prix dans la dernière semaine de septembre.

Compagnie	Cours 1-1-75	Sommet subséquent	Cours 24-9-76
Alberta Eastern Gas	\$ 7.25	\$16¼	\$15
Bridger Pete	\$ 2.62	\$ 7¼	\$ 6.00
Cdn. Occidental	\$10.50	\$17.00	\$16.50
Ceseka Resources	\$ 3.20	\$ 4.15	\$ 3.60
Dome Petroleum	\$30.75	\$45.00	\$35.25
Home Oil	\$25.00	\$34¼	\$26¼
Husky Oil	\$19.00	\$22¼	\$17.00
Oakwood	\$ 0.80	\$ 1.90	\$ 1.45
Pacific Petroleum	\$24¼	\$32.50	\$26.25
Pan Canadian	\$16.00	\$25.75	\$23¼
Petrol Oil & Gas	\$ 1.30	\$ 1.98	\$ 1.65
Universal Gas	\$ 3.00	\$ 9.50	\$ 9.00
Voyager Pete	\$ 9.00	\$16.00	\$14.50
Western Decalta	\$ 5.25	\$ 7¼	\$ 7.75



Les détaillants d'essence n'entendent pas se laisser ruiner

du bureau du Soleil

MONTREAL — Les propriétaires de stations-service et détaillants d'essence n'ont pas l'intention que se continue sur leur dos la guerre des prix qui oppose les compagnies pétrolières intégrées, aux prises avec une surcapacité de raffinage.

L'Association des services de l'automobile Inc. (l'ASA), qui regroupe 700 des 8.000 détaillants d'essence au Québec, n'a pas l'intention de s'en laisser imposer par ceux qu'elle appelle "les vrais Arabes du pétrole", les compagnies pétrolières.

L'ASA entend tenir une série de réunions régionales à travers la province pour refaire ses effectifs avant de partir en guerre. Une première assemblée se tiendra à Montréal le mercredi 13 octobre; la semaine suivante, les détaillants de Québec, la

Côte-Nord et l'Abitibi se réuniront à leur tour pour fourbir une stratégie commune.

Si le prix du gallon d'essence a plus que doublé en moins de dix ans, la part qui revient au détaillant n'a cessé de s'amoindrir. En 1965, alors que le gallon d'essence "régulier" se vendait 35.4 cents, le détaillant pouvait obtenir un profit brut d'environ 20%. Aujourd'hui, le pompiste ne retire que 7 cents du même gallon d'essence qui se vend entre 80 et 85 cents, sa marge bénéficiaire diminuant à mesure que des hausses sont permises à la tête du puits.

"La situation est telle", a expliqué au SOLEIL M. Augustin Déry, président de l'ASA et garagiste à Portneuf, "que sur chaque gallon d'essence vendu 84.2 cents en moyenne au Québec, le détaillant perd deux cents

une fois tous ses coûts soustraits. Depuis 1973, alors que s'est accentuée la guerre des prix entre les raffineurs, les détaillants d'essence dans leur ensemble ont cessé de faire des profits.

"Il y a une limite à faire rire de nous autres", soutient avec force M. Déry, "et nous l'avons franchie... Nous n'attendons pas une autre hausse de prix du pétrole, décrétée par les compagnies, avec la bénédiction de la Commission de lutte à l'inflation, pour réagir. Il est impensable que des cadres de métiers comme nous ne gagnent que de \$10,000 à \$12,000 brut par année pour une semaine de travail de 60 heures et plus!"

Le seul coût d'administration d'une station-service atteint en moyenne les 23.5% du chiffre d'affaires global. Ce n'est pas sur l'essence, mais

bien sur la réparation automobile (pour le plus grand dam des consommateurs) que les stations-service font leur profit, les marges bénéficiaires brutes atteignant les 40% pour les services mécaniques.

"Nous ne pouvons continuer indéfiniment, en nous ruinant, d'opérer nos stations-service en changeant quatre trente sous pour une piastre", de vendre de l'essence uniquement pour le bénéfice des compagnies pétrolières," a expliqué M. Vincent Della Noce, vice-président de l'ASA et garagiste de Laval. Celui-ci estime que les détaillants d'essence n'ont qu'à laisser

la situation perdurer pour se retrouver de plus en plus dans la rue.

Nombreuses sont les stations-service qui ont déjà fermé. A l'échelle de la province, on en comptait près de 10,000 en 1970; 3,000 auraient fermé boutique depuis. A Ville Laval seulement, secteur que représente M. Della Noce au sein de l'ASA, en deux ans, on est passé de 215 à 163 stations-service.

Et pourtant, les garagistes récoltent, pour le bénéfice des gouvernements, \$7.2 millions en taxes sur l'essence par jour; ceci exclut la taxe de vente sur les biens durables vendus.

Les politiciens laisseront-ils tomber ces petits entrepreneurs qui sont les propriétaires et locataires de stations-service?

La solution: le profit-pourcentage

L'Association des services de l'automobile Inc., un regroupement des quatre associations de pompistes existant depuis 1968, propose une solution: le profit-pourcentage. Que la marge bénéficiaire brute des détaillants soit établie à 15% du prix de vente et que, conséquemment, la ristourne du détaillant suive la hausse des prix.

Jusqu'à quand durera la guerre des prix?

du bureau du Soleil

MONTREAL — La guerre des prix de l'essence n'est pas près de finir. Pour le bonheur des consommateurs mais le malheur des détaillants, les six compagnies pétrolières intégrées qui se partagent presque exclusivement le marché canadien font face à une régression de la croissance de la demande et à une dramatique surcapacité de raffinage qui inonde les marchés de produits raffinés.

Les pétroliers intégrés ont été prises de cours par "le coup du pétrole". Elles ont construit ces dix dernières années des raffineries

qui devaient répondre à une demande future qui ne se manifesterait qu'avec dix ans de retard.

Ainsi, cette année au Québec la consommation moyenne quotidienne de produits raffinés devrait être de 514,000 barils, pour une capacité de raffinage de 634,000 barils. Cet excédent de capacité permet aux pétroliers de "jouer" avec 120,000 barils par jour pour se disputer le marché. Pour 1977, on prévoit un excès de 99,000 barils par jour... La guerre des prix n'est pas près de finir...

En début juillet, la Chambre de commerce du Québec

faisait un relevé des prix de l'essence au Québec par région, pour conclure à un écart de prix maximal de 22 cents le gallon entre les régions où le gallon d'essence est le plus cher, Abitibi et Gaspésie, et où il est le moins cher, soit dans le Québec métropolitain. A ce dernier endroit, la moyenne est de 76.3 cents le gallon, alors que la moyenne à l'échelle de la province est de 79.7 cents. Dans le Nord-Ouest, les con-

sommateurs font les frais de leur éloignement, payant en moyenne 88.5 cents le gallon.

"Mais les seuls coûts du transport n'expliquent pas pareils écarts", soutient M. Augustin Déry, président de l'Association des services de l'automobile Inc. (ASA). "La guerre des prix que se livrent entre eux les raffineurs, sur le dos des détaillants, en est la véritable explication.

Appel d'offres

Participation à un programme d'exploration minière

La SOQUEM désire vendre un intérêt de 33 1/3% à un partenaire qui participerait à un programme d'exploration minière de la demie sud (Bloc B) d'un complexe alcalin situé dans le canton Crevier, à environ 35 milles au nord-ouest de Girardville, au Lac Saint-Jean, province de Québec.

Divers levés aériens et terrestres ont révélé l'existence dans cette région d'un complexe alcalin vraisemblablement relié au système de cassures et de vallées d'effondrement du Saint-Laurent, du Saguenay-Lac Saint-Jean et de l'Outaouais. Dans ce système se situent déjà les complexes alcalins de Saint-Honoré, Oka, Saint-André et Nipissing. Le complexe de Crevier étant porteur d'uranium, il diffère de ces derniers à l'exception de celui de Nipissing. Il se compare davantage à celui de Pocos de Caldas, au Brésil, où l'on retrouve de fortes valeurs d'uranium et de zirconium.

Le complexe alcalin de Crevier s'étend sur une superficie d'environ 35 milles carrés. Les faciès intérieurs, composés de syénite à néphéline et biotite, syénite à biotite et carbonatite, sont radioactifs. Une zone linéaire principale à haute chargeabilité, longue de 5 1/2 milles sur une largeur d'environ 1,000 pieds, y a été retracée par levé de polarisation provoquée (P.P.). Cette zone est fortement radioactive dans sa demie nord (Bloc A), là où le recouvrement glaciaire n'est que de quelques pieds.

Vingt-trois échantillons de surface prélevés sur des bandes radioactives atteignant jusqu'à trois pieds de largeur titrent en moyenne 1.5 lb/t U₃O₈, 0.22% Nb₂O₅, 0.09% Ta₂O₅, et 0.14% ZrO₂. La roche attenante à ces minéralisations est de plus riche en phosphates. Six forages totalisant 3,800 pieds ont été implantés par groupes de deux, à espacements de 4,000 pieds, sur la demie nord de la zone radioactive. De ces six forages, deux ont recoupé trois sections minéralisées titrant 1/4 lb/t U₃O₈ sur des longueurs respectives de 40, 70 et 115 pieds. Un autre forage a recoupé une section de 70 pieds titrant 0.25% Nb₂O₅ et 0.04% Ta₂O₅. Un quatrième forage titre en moyenne 4% P₂O₅ sur une longueur de 640 pieds.

ZONES RADIOACTIVES
BLOC DE CLAIMS SOQUEM
LIGNE DE CANTON
MILLES
KILOMETRES
GNEISS
LAGORCE CREVIER
SYENITE A AEGIRINE
GNEISS

Conformément aux dispositions de sa charte, la SOQUEM recevra, jusqu'au 13 janvier 1977 à midi, des soumissions pour un intérêt indivis de 33 1/3% dans le Bloc B, contenant 162 claims miniers d'une superficie de 6,480 acres, sur une propriété située dans le canton Crevier, province de Québec.

Un jeu de documents, comprenant la description de la propriété minière et les conditions d'appel d'offres, sera envoyé sur demande jointe à un chèque visé de cent dollars (\$100) non remboursable, adressée au Secrétaire de la SOQUEM, 2406 Quatre-Bourgeois, Sainte-Foy, Québec G1V 1W5.

Aucune soumission faite par des personnes ou sociétés n'ayant pas obtenu le jeu de documents précité, directement de la SOQUEM, ne sera acceptée. La SOQUEM ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des offres qu'elle aura reçues.

SOQUEM

Société Québécoise d'Exploration Minière
2406, Quatre-Bourgeois
Sainte-Foy, Québec
Tél.: (418) 658-5400

Bonjour chez nous...

Vous venez à Montréal? Notre chambre simple à \$19 par nuit est une aubaine exceptionnelle.

283 spacieux split-levels avec vue sur la ville et balcon, téléviseur, climatisation et espace de cuisine distinct. Une piscine, des saunas et un restaurant intime, le Bellamy. Situé au centre-ville, à deux pas du Forum, des magasins, des lieux de divertissement et du métro.

Réervations: (514) 931-8861. Telex: 055-60183.

Appartements à compter de \$35
Chambres à compter de \$19

Manoir Le Moyne

2100 ouest, de Maisonneuve Montréal, Québec H3H 1K6

Rendement

10%

Certificats de placement garanti de 5 ans

Intérêt versé deux fois l'an (placement minimal: \$500). Communiquez avec nous pour avoir des détails sur les modalités et les taux relatifs au paiement de l'intérêt composé et de l'intérêt mensuel.

Pour avoir plus de renseignements, passez nous voir ou appelez:

Québec
500 est, Grande-Allée
Mlle Marielle Lemieux
529-8841

Suc. Centre d'Achats Jadis
Mlle Linda Blouin
628-8383

Montréal Trust

On s'en fait autant que vous pour votre argent.

La transaction avec CIL créerait 375 emplois aux Industries Valcartier

par Pierre MARTEL

L'achat de la division des munitions de sport de Canadian Industries Limited (CIL) par les Industries Valcartier Inc. implique, à toutes fins utiles, le transfert de 375 emplois de Montréal à Québec.

Les deux entreprises ont fait connaître hier les modalités de la vente du secteur des munitions de CIL, à Brownsburg. Cette vente finalisée le 1er octobre stipule notamment que les Industries Valcartier déménageront la machinerie de Brownsburg à Valcartier d'ici deux ans.

Entre-temps, la CIL louera la partie de son usine occupée par le secteur des munitions pendant cette période. En même temps, la CIL administrera le secteur des munitions en tant qu'agent des Industries Valcartier Inc.

En plus de la machinerie, la transaction permet aux

Industries Valcartier Inc. d'acquiescer la technologie, les brevets et les licences utilisées par CIL dans la fabrication de munitions de sport.

Avec cet achat, les Industries Valcartier, qui jusqu'à maintenant fabriquaient surtout des munitions militaires, deviennent le plus gros fabricant de munitions au Canada.

Par ailleurs, selon M. Mustard, vice-président et directeur général des Industries Valcartier, le déménagement de la machinerie de Brownsburg à Valcartier nécessitera un agrandissement des installations existantes.

Les employés

Dans cette transaction, la petite municipalité de Brownsburg, en banlieue de Montréal, est la grande perdante. D'ici deux ans, elle perdra 375 emplois et peut-être plus de citoyens.

En effet, dans le contrat de

vente, il est stipulé que les Industries Valcartier s'engagent à offrir un emploi à tous les employés rattachés au secteur des munitions de sport et à leur permettre d'adhérer au régime d'avantages sociaux des employés des Industries Valcartier sans égard aux délais d'attente usuels.

Prévoyant que des employés refuseront de quitter la région montréalaise, la CIL affirme qu'elle s'efforcera de leur trouver un emploi au sein de son organisation. A défaut de quoi, elle leur versera des allocations calculées selon l'âge et le nombre d'années de services.

Il est encore trop tôt pour connaître les réactions des travailleurs de Brownsburg. Ils ne prendront connaissance de l'offre des Industries Valcartier qu'au cours des prochains jours. En effet, selon M. Roger Brouillette de CIL, les 375 travailleurs seront convoqués individuelle-

ment pour prendre connaissance de l'offre des Industries Valcartier.

Quant à la partie de l'usine

de Brownsburg qui sera laissée vacante d'ici deux ans, M. Brouillette précise que CIL n'a pas encore défini son utilisation future.

"Albert rêvait d'une 35mm"



"Les annonces classées du Soleil c'est pour tout le monde!" 647-3311

Nikon vous propose une affaire en or: la meilleure offre et nos meilleurs appareils jamais vus

Les Nikon F2, Nikkormat FT2 et EL.

Jamais encore vous n'avez payé aussi peu pour des appareils d'une telle valeur. Mais après tout, ne sont-ils pas fabriqués par Nikon, la marque largement préférée des professionnels? Ces appareils sont dotés d'une qualité et d'une durabilité remarquables. Mais nous ne pourrions les offrir pendant longtemps à ces prix.

Les Nikkormat FT2 et bénéficient de toute la souplesse d'emploi que leur donnent les accessoires Nikon et les objectifs Nikon de qualité professionnelle. Profitez de ces avantages des Nikkormat:

- Posemètre Nikon à pondération centrale et à mesure de la lumière à travers l'objectif. Le meilleur système dans toutes les conditions d'éclairage.
- Vitesses d'obturation et aiguille de réglage de l'exposition dans le viseur.



Une affaire en or: vous recevez ces 3 primes gratuites si vous achetez un Nikon ou un Nikkormat entre le 15 septembre et le 31 décembre 1976.

1. Cours Pour Les Usagers Nikon
2. Sac Souple Nikon à Dandoulière



Voici l'occasion de commencer à faire de véritables photos, et non plus des instantanés. Ce cours de quatre heures donné par des professionnels de haute valeur vous apprendra à tirer le maximum de votre nouvel appareil. D'une valeur de \$10, il est offert gratuitement.



Sac fourre-tout élégant et léger pour les appareils, objectifs, accessoires et films. Prix courant suggéré de \$21.95. Il vous est offert gratuitement.

3. Montréal

Les Jeux olympiques de 76 sont terminés, mais ce magnifique livre de 96 pages en fait revivre l'esprit aussi bien que les moments les plus palpitants. Vous y verrez les meilleurs athlètes du monde en action, fixés par les meilleurs photographes professionnels de Sports Illustrated, Time et de l'Associated Press. 64 pages en couleurs du format 8 x 10 1/2 po. Voyez les héros olympiques comme Nadia Comaneci, Bruce Jenner, Kornelia Ender, Greg Joy et Lasse Viren. Ce livre d'une valeur de \$4.95 est offert gratuitement.



Achetez votre exemplaire de Montréal pendant qu'il en reste encore. Faites un cadeau mémorable.

Profitez de l'affaire en or Nikon. Passez chez un dépositaire Nikon aujourd'hui même. Anglaphoto Ltd. 160, rue Graveline, Montréal, Qué. H4T 1R8

AUCUN AUTRE HOTEL A MONTREAL NE REUNIT TOUT CA... A UN TEL PRIX!

LaCité au pied du Mont-Royal. Le complexe LaCité, dont fait partie notre hôtel, réunit au pied de cet immense parc de verdure qu'est le Mont Royal, tous les avantages de la ville sous un même toit. Boutiques, cinémas, restaurants divers, centre médical et d'affaires: tout est à votre main.

Le repos du guerrier. Que vous soyez en voyage d'affaires ou d'agrément, vous apprécierez le repos qu'on trouve dans nos chambres super-grandes, avec deux lits doubles, télé-couleur, AM-FM, climatisation à contrôle individuel, etc.

Divertissements variés. Bientôt un centre de villégiature complet à votre disposition: piscines, intérieure et extérieure (chauffées), court de tennis intérieur, squash, sauna, salles d'exercices et la montagne qui s'étend presque jusqu'au pied de votre lit. En plus des divertissements de LaCité, vous avez tout le Montréal By Night à proximité.



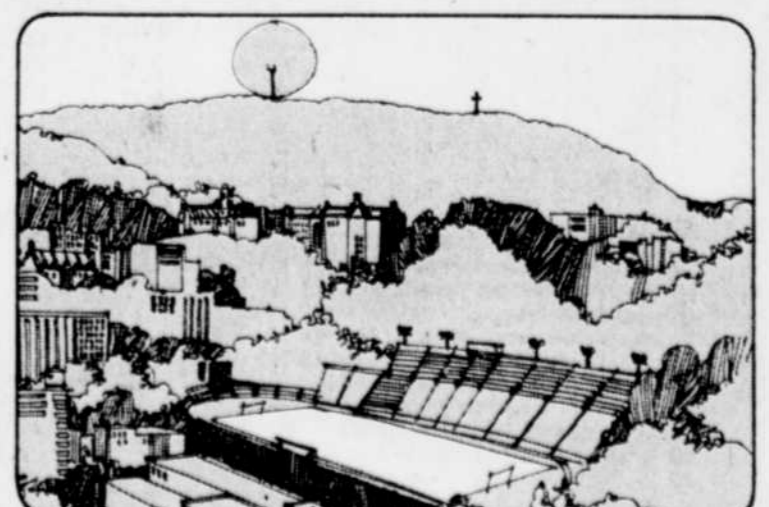
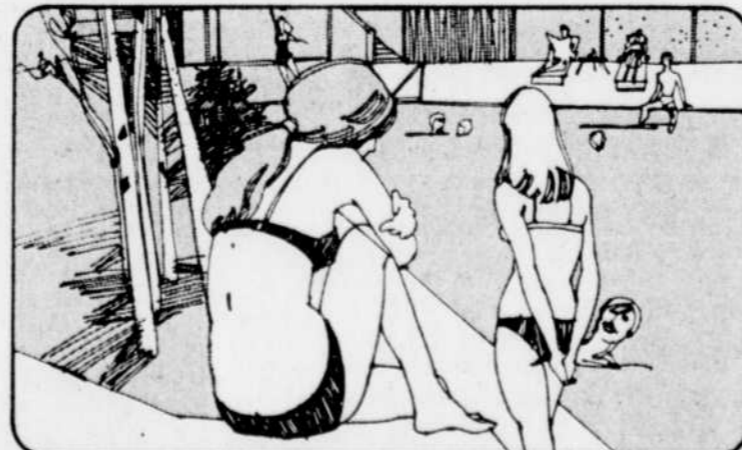
La Méditerranée. Notre restaurant vedette vous fera découvrir les délices des pays riverains de la Méditerranée en plus de vous faire apprécier la cuisine traditionnelle à son meilleur.

La meilleure valeur pour votre argent. Mais par dessus tout, l'hôtel Loews LaCité veut vous faire bénéficier de sa politique de base: vous donner la meilleure valeur en ville pour le prix demandé. Venez comparer! Vous verrez... vous serez aux oiseaux.

Note: Lors de votre passage à Québec, séjournez au splendide hôtel LOEWS LE CONCORDE!

Adresse: 3625 Avenue du Parc Montréal (Québec) Tel.: (514) 288-6666

...VOUS SEREZ AUX OISEAUX



<p>Camera 359 EST, BOUL. CHAREST TEL.: 529-2557</p>	<p>PHOTO CENTRE BRUNET 605 est. St-Joseph, Qué. 2 - 529-5741 Place Laurier, Ste-Foy - 656-1717 Carrefour Charlebourg - 623-1504</p>	<p>HENRI LECLERC 4151 BOUL. STE-ANNE QUÉBEC TEL.: 661-6983</p>
<p>MONTREAL PHOTO Place Fleur de Lys, Québec Tel.: 529-2541 Place Québec, Québec Tel.: 529-8238</p>	<p>BOUCHARD INSTRUMENTS INC. 1426 MARÉCHAL-FOCH QUÉBEC, P.Q. TEL.: 683-1767</p>	<p>LIVRNOIS PHOTO 1200 ST-JEAN QUÉBEC TEL.: 692-3940</p>
<p>ARMAND GOSSELIN & FILS INC. 159, rue Commerciale Lévis Tel.: 833-4223</p>		

Les mines de cuivre devront réviser leurs prix à la baisse

par Jacques FORGET

Les producteurs de cuivre canadiens devront réviser à la baisse leur prix affiché du cuivre, suite à l'effondrement du marché libre depuis quatre semaines et à la décision prise hier après-midi par deux importants producteurs américains, Phelps Dodge Corp. et Asarco Inc. de couper leur prix de quatre cents la livre.

Phelps Dodge Corp. la première a annoncé une coupure de 4 cents à 70 cents la livre de son prix du métal rouge. Asarco Inc., l'une des

grandes entreprises minières américaines, a suivi quelques minutes plus tard, rabaisant aussi de 4 cents à 70.625 cents la livre son prix.

Nul doute, les grandes cuprifères canadiennes, INCO Ltd, Noranda Mines Ltée, Texasgulf Inc., et Hudson Bay Mining & Smelting Ltd devront imiter le geste d'ici quelques jours. Depuis janvier, les producteurs canadiens avaient haussé de 14%, soit 9 cents la livre, leur prix du cuivre qui atteignait 72.375 cents en juillet, alors que les cours du marché libre bondissaient de 52 cents à plus de 75 cents la livre.

Aux USA, c'est de 12 cents la livre que les producteurs avaient haussé leur prix, le portant à 74.625 cents en début juillet.

Alors que les producteurs comptaient sur un raffermissement des cours du marché libre après la Fête du travail pour bien assoir leurs prix, c'est le contraire qui s'est produit. Sous la pression des inventaires grandissants, ils atteignent de nouveau les 500.000 tonnes métriques sur le London Metals Exchange, le prix du marché libre a retraité du niveau de 68 cents pour fermer hier soir à 62.40 cents.

Les Coopérants: excellente année

par Paul-Henri DROUIN
du bureau du Soleil

SAINT-JOSEPH - L'année 1975 pour "Les Coopérants" compagnie mutuelle d'assurance-vie s'est soldée avec un surplus accumulé de \$4.397.563 et le chiffre des nouvelles affaires d'assurance individuelle s'est élevé à \$62.840.000 comparativement à \$61.036.000 en 1974.

C'est ce qui ressort du rapport annuel de la dernière année de fonctionnement de la compagnie "Les Coopérants" présenté à l'assemblée générale annuelle de l'UPA de Québec-Sud, tenue à Notre-Dame-des-Pins.

Quant au total de l'assurance en vigueur au 31 décembre 1975, il s'élevait à

\$734.658.000 soit \$404.748.000 d'assurance individuelle et \$329.910 d'assurance collective. L'année précédente, ce total était de \$688.978.000.

Les revenus de cet exercice se sont élevés à \$11.165.115 soit une augmentation de \$1.453.038 sur les revenus de 1974 et de leur côté, les montants versés ou attribués aux assurés et bénéficiaires en vertu des polices, les dépenses d'administration et de ventes ainsi que la taxe sur les primes, l'impôt sur le revenu, etc. se sont élevés à \$10.797.209 laissant un surplus net de \$367.906.

L'actif total a augmenté en 1975 de \$5.564.415 pour s'établir au 31 décembre à \$44.110.115. Quant au passif, il s'élevait au 31 décembre dernier, à \$39.712.552 y com-

pris une réserve pour participation (dividendes) aux assurés de \$1.243.402.

Le rapport fait de plus mention que pour les six premiers mois de la présente année, la compagnie mutuel-

le d'assurance-vie "Les Coopérants" a connu une augmentation remarquable de 20 pour cent sur les contrats de rentes individuelles et de 7.3 pour cent sur le volume d'assurance-vie collective.

Démolition de l'hôtel Laurentien

La Société immobilière Marathon Ltée, une filiale de Investissement Canadien Pacifique, vient de demander un permis de démolition pour l'hôtel Laurentien. Cet établissement montréalais est doté de 999 chambres. Sa démolition se fera d'ici six mois.

Sur le site de l'hôtel, Marathon envisage la construction d'un complexe à bureaux.

L'édifice le plus important aura 22 étages et deviendra éventuellement le siège social du Canadien Pacifique. Le coût total du projet est évalué à \$120 millions.

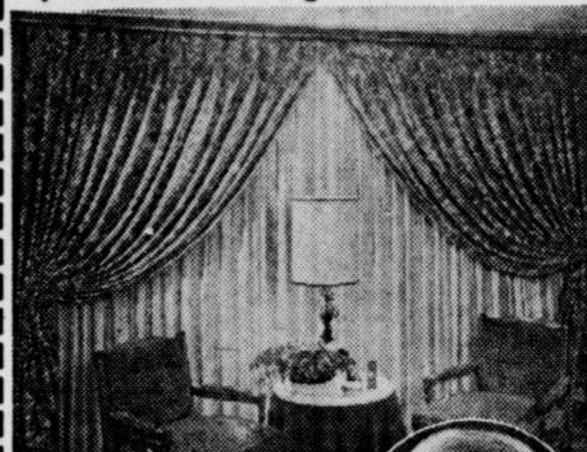
A lui seul, cet investissement sera aussi important que ceux déjà faits au Québec par Marathon dans Place Laurier, Place du Canada et l'édifice CP Telecommunications.

Secteur bovin: meilleur bilan

"Dans l'ensemble, le bilan des importations et des exportations de boeuf cette année est meilleur que l'année dernière", selon M. Eugen Whelan, ministre de l'Agriculture. "Il est vrai que jusqu'ici les importations sont plus fortes que l'année der-

nière, mais l'augmentation des exportations de boeuf canadien aux Etats-Unis fait plus que compenser", de dire M. Whelan. "Nous avons un bilan net positif de 79.000 têtes de boeuf au 18 septembre de cette année."

SERVICE GRATUIT A DOMICILE pour le choix de vos garnitures de maison



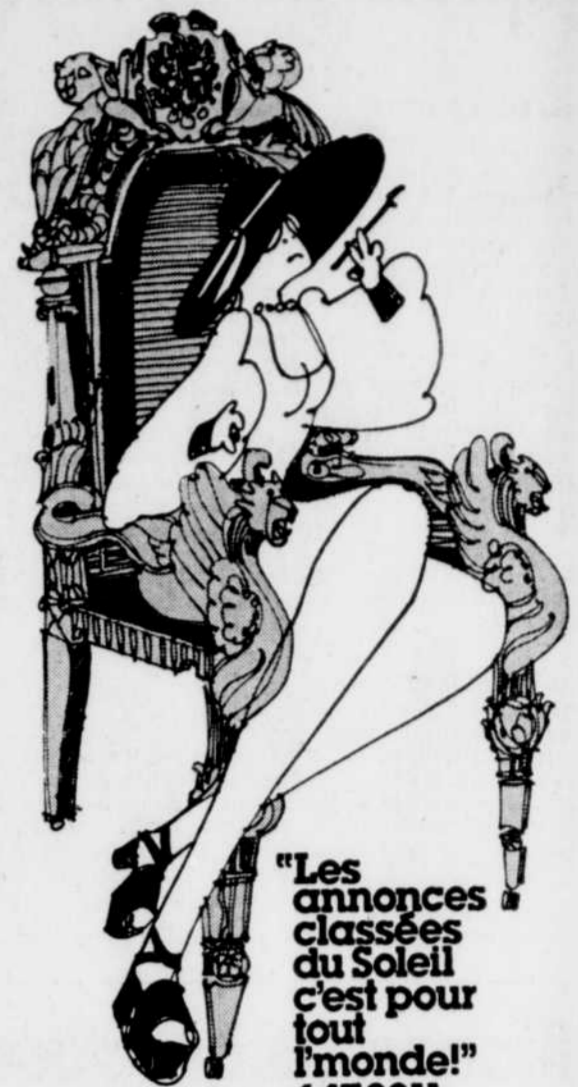
Magasinez dans le confort de votre foyer. Notre représentant, M. Charles Cloutier, se fera un plaisir de vous aider dans le choix de vos tentures, rideaux, couvre-lits, valences et tapis. Tout cela sans obligation de votre part.



laliberté

MAIL ST-ROCH, QUÉBEC — 525-4841 LOCAL 23

"Mme Simard a trouvé son fauteuil victorien"



"Les annonces classées du Soleil c'est pour tout l'monde!"
647-3311

Holt Renfrew ouvert vendredi jusqu'à 21h.

Le Costume-Blazer..
avec pantalon compris,
à prix compréhensible.



Une addition-mode. Le costume-blazer est tellement à la fine pointe de la mode que vous le trouverez inévitablement chez Renfrew. Nous savons que vous êtes prête pour cette audace. Surtout si vous jetez un coup d'oeil sur son prix!

Le blazer, la veste, la jupe étroite et les pantalons. Quatre morceaux qui s'entendent bien, et qui se portent de toutes les manières. En flanelle laine-nylon de teinte chameau ou grise. 7-15. Une aubaine \$99, Miss Renfrew, au deuxième. Achat sur place!

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste-Foy
2 hrs station. gratuit, Parc-Autos, Place de l'Hôtel de Ville

CHATEAU SPORTS

— VETEMENTS ET ARTICLES DE SPORT
— GRANDES MARQUES RECONNUES
— PERSONNEL COMPETENT A VOTRE SERVICE

PLAN
MISE
DE COTE

CENTRE D'ACHAT JADIS
5555, 3e Avenue ouest, Charlesbourg — 628-4861



Le grand concours des étiquettes d'aliments pour bébés Heinz.

Faites-nous parvenir 25 étiquettes d'aliments pour bébés Heinz et vous recevrez un bon de 50¢, plus une chance de gagner l'une des 3 NOUVELLES WAGONNETTES DATSUN F-10

COMMENT S'INSCRIRE: Vous n'avez qu'à expédier 25 étiquettes* (par enveloppe) de céréales, d'aliments pour bébés ou d'aliments pour enfants Heinz, avec vos nom et adresse à:

LE GRAND CONCOURS DES ÉTIQUETTES D'ALIMENTS POUR BÉBÉS HEINZ
P.O. BOX 6050
LEAMINGTON, ONTARIO N8H 3W7

Nous vous prions de nous accorder un délai de 3 semaines pour le bon. Le concours prend fin le 31 janvier 1977. Vous trouverez tous les détails à l'étalage de votre magasin.

*ou des fac-similés faits main acceptables et non reproduits mécaniquement.



LA WAGONNETTE DATSUN F-10

est la voiture idéale pour une jeune famille qui augmente. Ses plus de 50 pieds cubes d'espace de chargement accommoderont longtemps enfants et provisions. L'économie d'essence exceptionnelle de la F-10 et son traitement anticorrosion très avancé en font une voiture qui ne coûte pas cher d'entretien. La traction avant de la F-10 et ses servofreins à disques à l'avant lui assurent stabilité et sécurité. Et quoi de plus agréable que de fuir de temps en temps les bras de la maison en vous glissant dans un de ces confortables sièges-baquets pour aller faire un petit tour dans la tringante Datsun F-10.



DALMYS

Incroyable mais vrai
une chance inouïe

VENTE DE VISON

Une gamme très étendue
de manteaux de style
impeccable en vison pastel,
vison ranch, vison perle,
vison noir et vison shadow.*

SPECIAL de 9h.

MANTEAUX COURTS EN

**QUEUES DE
VISON NATUREL**

\$199

* Nous n'avons pas toutes les teintes disponibles dans tous les styles

La vente
est présentement
en cours.

MANTEAUX COURTS

EN **VISON
NATUREL**

\$ 399

MANTEAUX TROIS QUARTS

EN **VISON
NATUREL**

\$ 599

MANTEAUX LONGS

EN **VISON
NATUREL**

\$ 899

MANTEAUX LONGS

EN **VISON
NATUREL**

peaux complètement allongées

\$1199

Plan budgétaire ou mise de côté Dalmys

DALMYS

CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER
STE-FOY, QUÉ. G1V 2L8

653-8311

la consommation

Le Québec a sa propre mise en marché pour la dinde

par Marc LESTAGE

La fête de l'Action de Grâce approche et pour des millions de familles ce sera l'occasion d'un banquet autour d'une belle grosse dinde rôtie.

Les Américains et les Canadiens anglophones sont très respectueux de la traditionnelle dinde de l'Action de Grâce. Les Québécois, par contre, réservent cet animal lors de leur repas de Noël, ce qui force les producteurs de notre province à organiser leur programme de mise en marché différemment de leurs confrères des autres provinces canadiennes et des États-Unis.

En fait, selon M. Serge Deschamps de la Fédération de la volaille du Québec (Volbec Inc.) près de 70 pour cent de toute notre production de dinde est abattue au début de l'automne. La plupart des ventes sont cependant effectuées à la veille de Noël, malgré les efforts répétés des chaînes alimentaires pour "forcer un peu la vente de dindons à l'approche de l'Action de Grâce".

Quand les consommateurs réagissent à l'invitation des chaînes, c'est beaucoup plus à cause d'une guerre de prix qui transforme la viande de dinde

en "une bonne affaire", au début d'octobre.

Hier, les épiceries annonçaient de la dinde à des prix oscillant dans les 60 cents la livre. Le spécial ne durera qu'un temps. Par la suite et jusqu'à la toute veille des Fêtes, le prix de la dinde va augmenter sensiblement.

"Si vous avez l'intention de faire quelques bons repas de dinde d'ici là, faites vos provisions tout de suite", conseillent les spécialistes en mise en marché.

Au Québec, la production totale de dinde atteint 46,6 millions de livres éviscérées. Pour soutenir ce contingentement, les producteurs élèvent environ 4,5 millions d'oiseaux. La production de dinde est concentrée en deux secteurs au Québec.

Le plus gros volume provient de la région de Saint-Hyacinthe-Rouville. L'autre plus gros centre est situé tout près de Québec, à Valcartier. Dans ce secteur, un groupe de producteurs d'origine irlandaise se sont fait une solide réputation d'éleveurs depuis plusieurs années.

Au plan canadien, la production de dinde est soumise à un programme national. Comme pour les oeufs, au

début de chaque année, les provinces établissent la demande nationale et se partagent les contingentements.

Les prix sont ensuite fixés au niveau de chaque province par les fédérations de producteurs en collaboration avec l'Association des abattoirs. Ce prix respecte généralement le coût de production. Actuellement, le prix payé aux producteurs de dindons au Québec varie entre 46 cents et 47,5 cents la livre (poids vif).

Il y a deux types d'élevage de dinde et trois catégories d'oiseaux. Les dindes sont quelquefois élevées à l'intérieur de bâtisses et d'autres fois à l'extérieur. C'est ce que l'on appelle l'élevage des dindes sur parcours (champs).

Les dindonneaux sont incubés au printemps. Après 14 semaines, le producteur obtient des dindes à griller d'un poids de 12 livres (vif). D'autres

producteurs élèvent leurs oiseaux plus longtemps.

Dans ce cas, les femelles sont engraisées jusqu'à 15 ou 17 semaines (poids de 16 à 18 livres). Ces femelles constituent le principal choix des consommateurs.

Beaucoup d'oiseaux mâles sont engraisés durant 24 et 26 semaines jusqu'au poids de 24 à 26 livres. Ces gros dindons sont habituellement

vendus sur le marché institutionnel, (restaurants, hôpitaux, etc). Ils sont également utilisés dans la transformation industrielle.

Les nutritionnistes estiment le taux de conversion des dindes à 2,5 livres de moulées pour une livre de viande. C'est-à-dire que pour atteindre un poids commercial de 20 livres, un dindon doit manger à peu près 50 livres de moulées durant une période de six mois.



Les Québécois n'ont pas l'habitude de célébrer l'Action de Grâce en famille autour d'une dinde rôtie. Ils n'hésitent pas toutefois à profiter des rabais que leur proposent les chaînes d'épiceries à cette occasion.

Autres cas de maladie mystérieuse en Afrique

BRUXELLES (Reuter) — La maladie mystérieuse qui a causé des morts au Sud-Soudan, a frappé également trois autres pays africains, ont révélé hier des responsables du ministère belge des Affaires étrangères.

Des cas ont été enregistrés au Zaïre, au Nigéria et en Sierra Leone, précisent-ils. Les symptômes du mal sont une température élevée et des saignements de nez.

Le Soudan a confirmé la mort de 12 personnes victimes de la maladie. Dans le sud du pays, le ministre régional de la Santé, M. Justin Yac, a annoncé que la maladie était désormais maîtrisée et qu'aucun nouveau cas n'avait été signalé dans les régions affectées de Maridi et de Nzara.

Selon des informations en provenance du Kenya, 80 personnes au moins ont péri victimes du mal au Soudan. La frontière soudano-kenyana a été fermée.

Les responsables belges précisent que 41 personnes atteintes de mêmes symptômes sont mortes et que 49 sont malades dans la région de Yambuku (nord-Zaïre).

Les biologistes de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) font des examens d'urgence pour trouver l'origine de la maladie qui pourrait être une fièvre hémorragique virale.

La Belgique a entrepris avec l'aide d'autres pays de découvrir les causes et la nature de la maladie. Le chef de la mission médicale belge à Kinshasa doit se rendre à la tête d'une équipe dans la région du nord du Zaïre affectée, à la demande du président Mobutu Sese Seko.

Des échantillons recueillis sur les victimes zaïroises vont être envoyés dans des laboratoires de Belgique, des États-Unis, de Grande-Bretagne et à l'Institut Pasteur de Paris.



institut
thérèse
genest inc.

CULTURE
PHYSIQUE

432, DE L'ÉGLISE, MAIL ST-ROCH,
QUEBEC TEL.: 529-3386

L'automne...
C'est la rentrée! La bousculade même! Planification pour vos chers enfants! et tout... etc.

Ouf! Avez-vous pensé à VOUS Madame?

Faites un choix avantageux d'une activité-loisir concernant 1er Votre santé 2e Votre condition physique 3e Votre beauté 4e Votre détente morale et physique.

Venez chez nous "reprenre votre souffle".

Abonnez-vous en tout temps.

AUCUN CONTRAT A SIGNER!

EXCLUSIF! A NOTRE INSTITUT DEPUIS JANVIER 1976

Madame Genest donne personnellement et **GRATUITEMENT** une séance de conditionnement physique très spécialisée avec relaxation. Un après-midi et un soir par semaine à toutes les abonnées (en groupe).

CECI, EN PLUS DE VOTRE ABONNEMENT RÉGULIER. Ces cours donnés par Thérèse Genest ont pour but: rencontre très positive... motivation... questions...

Informez-vous!

Ouvert tous les jours du lundi au vendredi de 9h. a.m. à 10h. p.m.

Tél.: 529-3386

mail St-roch

Moins de \$50



Pour une lampe sur pied!

\$47.50
Laiton lustré... bras articulé. Abar-jour de parchemin, recouvert de tissu.

\$47.50
Socle en laiton lustré, éclairage six façons. Abar-jour de parchemin, recouvert de tissu.

\$45.00
Socle en laiton lustré éclairage trois intensités. Abar-jour de parchemin, recouvert de tissu.

Ces trois beautés élancées ont de quoi vous étonnez... mettre en lumière l'espace qu'elles occuperont... rehausser le décor tout autour. Egayez votre décor du plancher au plafond avec une lampe sur pied pour moins de \$50 chacune.

Vandry Inc.

Subsidaire de Union Electric Supply Co. Limited

Québec: 470 boul. des Capucins Tél. 522-5656.
Également à Chicoutimi et à Rimouski.
Tous les magasins sont ouverts du lun. au ven. de 8h à 17h. Fermé samedi.
Fermeture quotidienne de midi à 13h.

Le "show" de Gilles Gagné déçoit

par Nancy ROSS

Le "super-show Gilles Gagné" n'a pas soulevé les foules hier soir, au Colisée de Québec, loin de là.

Environ 1.500 personnes, des femmes jeunes pour la plupart, sont venues assister au spectacle. C'est bien peu pour un si grand espace.

Le spectacle était prévu pour 20h. Cependant, pendant une heure le public n'a eu droit qu'à des bruits d'oiseaux bizarres, crachés à tue-tête par les nombreux haut-parleurs.

Enfin, une musique très entraînante et trop forte a remplacé les gazouillis, et les projecteurs ont commencé à se balader. Les mannequins aussi.

Pendant deux heures, plusieurs jolies femmes ont présenté des robes, des ensembles, des maillots de bain, des manteaux de toutes les couleurs et dans tous les tissus.

Les fameux bijoux de Cartier étaient cependant absents, et la chorégraphie réduite à une marche rapide fort peu élégante étant donné la hauteur des talons à la mode.

Au début, Gilles Gagné, couturier québécois responsable de cette présentation, jaillissait à tout moment sur la scène comme un bonhomme éjecté d'une boîte à surprise, habillé chaque fois d'une manière différente.

"Jousse... Jousse... Ricci... Ricci... numéros 32, 53, etc..." Les noms des couturiers dont on présentait les modèles et les numéros des mannequins ont été les seuls mots prononcés au cours de la soirée.

Pas de commentaire sur la mode, ni sur les tissus, ni sur les coupes, ni sur les couleurs, ni sur les souliers et bottes.

Plusieurs couturiers réputés étaient représentés, et plusieurs fort jolies créations ont été montrées au public, mais comment apprécier quand 20 mannequins à la fois défilent sous vos yeux à toute vitesse?

La déception se lisait sur les visages des spectateurs. Certains étaient choqués par le fait que les mannequins étaient identifiés par des numéros et par le fait que les deux

mannequins masculins jouaient des rôles de mâles qui condescendaient à donner le bras à la femme et la traite en minus.

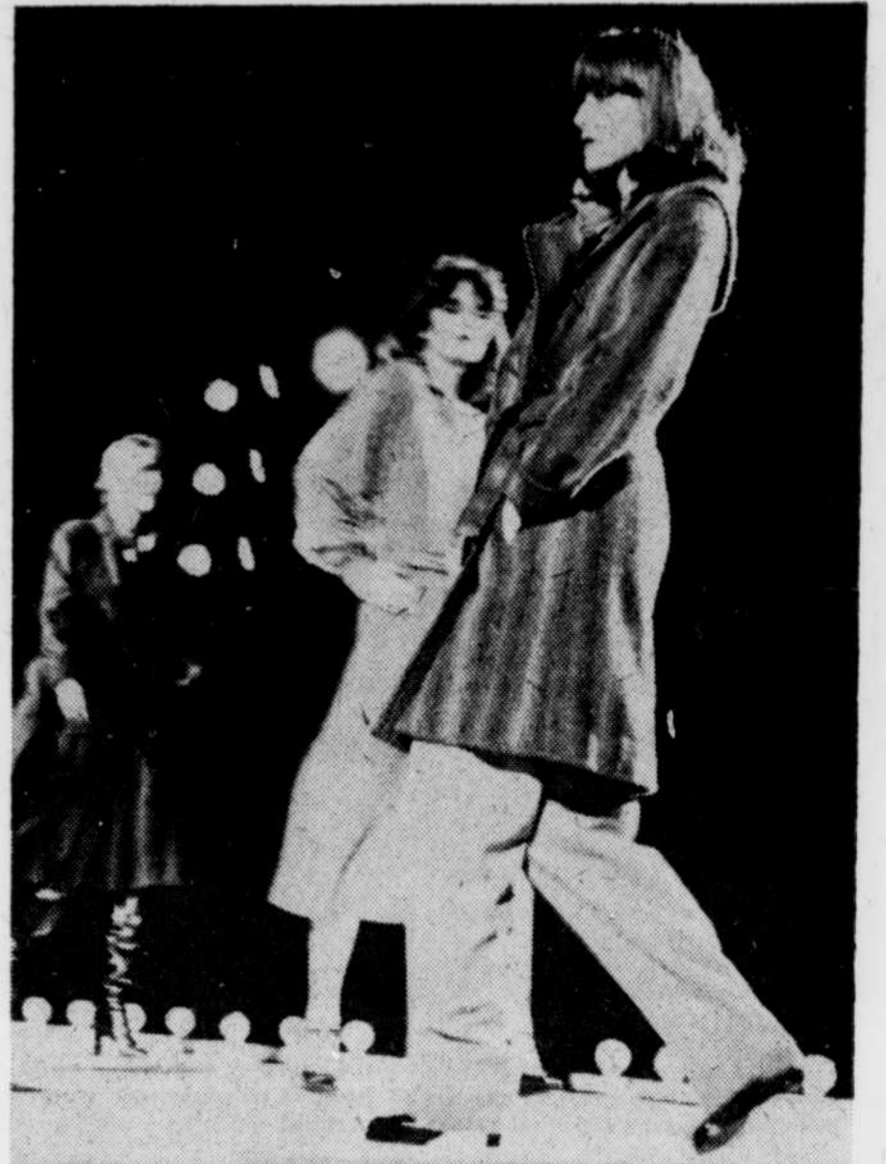
Les hommes en question ne présentaient pas de vêtements et étaient là à titre décoratif seulement.

Comme il s'était plusieurs fois enfilé dans le fil de son micro et que les pas de danse qu'il tentait de faire n'avaient rien d'élégant, Gilles Gagné a passé la deuxième partie du défilé de mode étalé sur l'estrade, au milieu des mannequins, à répéter son petit monologue.

Cette deuxième partie a cependant été plus intéressante. On y a en effet présenté entre autres, plusieurs robes de soirée dessinées par Nina Ricci.

Les fourrures de Christian Dior annoncées n'étaient pas au rendez-vous non plus. C'est Labelle fourrure de Montréal qui s'est chargé de présenter de fort beaux manteaux, toujours sur le rythme trépidant de la musique.

Malgré le peu d'intérêt soulevé par le spectacle, et la rapidité avec laquelle ont été présentés les vêtements, les spectateurs ont eu le temps de prendre conscience que la mode est un éternel recommencement. Les souliers à bouts pointus et à talons très hauts et très effilés, les jupes fuseaux et le dos amples refont leur appari-



Le Soleil, André Belle-Isle

Les nouvelles lois belges protègent mieux la femme

BRUXELLES (AP) — Quelque temps après les Françaises, les femmes belges viennent d'accéder à une égalité plus complète avec les hommes, égalité qui leur était déniée, depuis l'époque napoléonienne.

Elles pourront désormais engager une action judiciaire, ouvrir un compte en banque, souscrire une assurance, solliciter un emploi ou encaisser leurs revenus sans demander l'autorisation de leurs chers époux.

La nouvelle législation matrimo-

niale, votée en juillet dernier, mais qui vient seulement d'être mise en application, cherche aussi à renforcer le couple et la famille. Ainsi, en cas de divorce, c'est l'intérêt de la famille comme un tout qui sera pris en compte, et non l'intérêt de tel ou tel de ses membres.

En conséquence, par exemple, si la famille possède une maison, il faudra un consentement mutuel pour la mettre en vente. La nouvelle législation prévoit aussi la solidarité du couple, y compris pour les dettes.

• Galeries Chagnon • Fleur de Lys

Sears



A notre "Hair Bazaar" Rabais '10 sur permanente Rég. \$30 **\$20** coupe incluse

Rendez-vous la vie plus facile et donnez à votre tête l'allure d'aujourd'hui... Avec une permanente, vous n'aurez plus de problèmes et vous serez toujours bien coiffée. Faites confiance à nos experts!

Offre en vigueur jusqu'au 30 octobre

Pour rendez-vous, composez:
• Galeries Chagnon: 833-4711, postes 202/203
• Fleur de Lys: 529-9861

Dites: "Portez à mon compte"

Simpsons-Sears Ltée

La Saison des Couleurs!



C'est en effet la saison des couleurs à la boutique Au Printemps! Vous y trouverez un choix exceptionnel de vêtements aux teintes variées et vous constaterez que nous faisons de l'automne la plus belle des saisons!

boutique Au Printemps

Place Laurier
Tél.: 653-0534
2e Etage
Face à l'élévateur

fini vos maux de tête grâce à... Armstrong et

LA GRANGE A TAPIS

Imaginez! un couvre-plancher si beau et que vous posez vous-même.

PRESCRIPTION

Le couvre-plancher coussiné et sans cirage que vous posez vous-même.

SUNDIAL™

par Armstrong

Prix courant **\$9²⁵** v.c.

PRIX GRANGE À TAPIS **\$7⁹⁵** v.c.

Choix de modèles et couleurs.

PRESCRIPTION

LE COUVRE-PLANCHER ENSOLEILLÉ QUI BRILLE SANS CIRAGE

Solarian

par Armstrong

Prix courant **\$13⁵⁰** v.c.

PRIX GRANGE À TAPIS **\$11⁹⁵** v.c.

Choix de modèles et couleurs.

PRESCRIPTION

Candide

CORLON COUSSINÉ

Prix courant **\$9²⁵** v.c.

PRIX GRANGE À TAPIS **\$8²⁵** v.c.

Choix de modèles et couleurs.

2 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR

568, BOUL. HAMEL, QUÉBEC - 647-4250
728, DE BRABANT, STE-FOY - 656-6375

CHARGEX

master charge



Nouvelle variété

Ollie Bradt, spécialisé dans la recherche à l'Institut d'horticulture de l'Ontario, montre une nouvelle variété de raisin mise au point dans la péninsule du Niagara. Il a fallu 23 années de recherches pour obtenir ces énormes grappes dont les grains sont particulièrement sucrés et parfumés. Malheureusement, les quantités seront limitées, cette année.

DEPOSITAIRES

SICO

SICO QUINCAILLERIE
deslauriers inc.
8465, boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg, 623-1577

SICO
QUINCAILLERIE CLÉMENT MARCOTTE
St-Marc-des-Carrières
Comté Portneuf
Tél.: 268-3221

SICO
QUINCAILLERIE SILLERY INC.
Réparations de tous genres. Aiguillage de toutes sortes.
1341, av. Maguire, Sillery
Tél.: 527-2822

SICO
DECORA ENR.
1509, boul. Talbot
N.-D.-des-Laurentides
Tél.: 849-3071

SICO
NAP. MONTREUIL ENR.
1510, rue Notre-Dame
Ancienne-Lorette
872-2365

SICO
QUINC. HARVEY
2174, boul. Père-Lelièvre
Québec, P.Q.
Tél.: 683-2149

SICO
QUINCAILLERIE FLIBOTTE & FILS LTÉE
666, des Oblats
Québec
Tél.: 525-7953

SICO
QUINC. J.-A. LABERGE ENR.
1201, 1re Avenue,
Québec, Qué.
Tél.: 529-9683

SICO
QUINCAILLERIE BOURG-NEUF INC.
170, boul. St-Joseph
Charlesbourg-Ouest, Qué.
Tél.: 623-1678

SICO
QUINC. BOIVIN ENR.
(P. Nadeau & Fils - Prop.)
1178, 4e Avenue, Québec
Tél.: 522-3766

SICO
COLORIS QUÉBEC INC.
2642, boul. Laurier
Centre d'achats de Ste-Foy
653-9475

SICO
QUINC. STE-MONIQUE ENR.
1250, boul. Masson
Les Saules
Tél.: 871-3823

SICO
QUINCAILLERIE SIOUI ENR.
Village Huron
Tél.: 842-1969
Ouvert le soir

SICO
CENTRE DE DÉCORATION LIMOILOU INC.
800, boul. des Capucins
Québec, Qué.
Tél.: 529-0876

SICO
SPÉCIALITÉS J.-PAUL CARON
418, rue Caron
Québec, Qué.
Tél.: 524-6414

SICO
DECOR NOUVELLE VAGUE ENR.
550, boul. Hamel
Place Fleur de Lys
Tél.: 525-7218

SICO
QUINCAILLERIE CREMAZIE
168 ouest, Crémazie
Québec
Tél.: 522-2506

SICO
QUINCAILLERIE MAURICE GAUVIN
1764, Notre-Dame
Ancienne-Lorette, Qué.
Tél.: 872-1473

SICO
QUINCAILLERIE AUCLAIR
4, boul. Jacques-Bédard
Lac-St-Charles, Qué.
Tél.: 849-4225

SICO
ODILON CÔTÉ INC.
11193, av. Royale
Beauport, Qué.
Tél.: 827-3721

SICO
QUINCAILLERIE NORMAND LEDUC
60 ouest, St-Joseph
Québec, Qué.
Tél.: 524-0525

SICO
QUINCAILLERIE STE-FOY
2900, Ch. St-Louis
Ste-Foy, Qué.
Tél.: 656-9503

SICO
QUINCAILLERIE CORRIVEAU LAUZON ENR.
20, St-Georges
Place Mont-Marie, Lauzon
Tél.: 837-8831

SICO
GASTON OUELLET ENR.
72, Côte St-Grégoire
Courville
Tél.: 661-6480

SICO
JACQUES DUMAS
St-François
Cité Montmagny
Tél.: 259-7741

SICO
RONALDO JACQUES
1, rue Principale
St-Etienne, cté Lévis
Tél.: 832-8272

SICO
QUINCAILLERIE R. CHOUINARD ENR.
1403, Provencher
Cap-Rouge, Qué.
Tél.: 653-7446

SICO
VARIÉTÉS G. BLAIS
129, rue Principale
St-Anselme, Dorchester
Tél.: 885-4933

SICO
GIASSON INC.
52, St-JEAN-BAPTISTE
Montmagny, Qué.
Tél.: 248-1424

SICO
BERNARD LACASSE
111, de l'Eglise
Ste-Claire, Dorchester
Tél.: 883-2073

SICO
GAMMACOLOR INC.
119 est, St-Jean-Baptiste
Montmagny, Qué.
Tél.: 488-3743

SICO
MARCEL BERNIER
813, av. Ste-Thérèse
Ste-Thérèse-de-Lisieux
Tél.: 663-7811

SICO
J.-GUY LÉTOURNEAU
6446, av. Royale
Ange-Gardien, Qué.
Tél.: 822-1708

SICO
QUINCAILLERIE GRONDIN & FRÈRE
808, Rte Kennedy
Pitendre, Qué.
Tél.: 833-1494

SICO
J.N. LAFLAMME
1143, Commerciale
St-Romuald, Qué.
Tél.: 839-8817

SICO
M. L. AUDET
St-Léon de Standon
Cité Dorchester
Tél.: 642-5227

SICO
QUINC. LOUIS MARTEL
720, 9e Avenue
Charny, Qué.
Tél.: 832-8095

sicoglo

Un nouveau semi-lustre au latex pour l'intérieur.



De qualité supérieure, cette toute nouvelle peinture semi-lustrée résiste merveilleusement aux taches. Elle est aussi facilement lavable. Vos pinceaux et rouleaux se nettoient à l'eau, en un tour de main. Avec SICOGLLO, c'est un plaisir de peindre.

en vente **\$12⁹⁹** le gallon*
pas plus que

*Ce prix est en vigueur pour le semi-lustre latex blanc # 162-110, seulement. La peinture peut être teintée pour un léger supplément.

Également disponible chez votre dépositaire Sico

Le salon et la salle de séjour. Pour une ambiance chaude et intime, nous recommandons le SICO-VELOURS à l'aigle, au riche et doux fini velouté qui diffuse la lumière sans éblouissements et que l'on peut laver facilement.



La cuisine et la salle de bain. Nous vous proposons l'émail brillant super blanc porcelaine LUX-OPAC 150-111, notre meilleur émail blanc, qui se lave avec une aisance remarquable, ne retient pas les taches, conserve sa blancheur et son éclat durant des années.



MÉDAILLES D'OR attribuées à SICO pour l'excellence de ses produits à la 4^e Sélection Mondiale des peintures et vernis, à Paris (France)

SICO INC.

(Consultez les pages jaunes pour la liste des marchands SICO.)

SICO
JUNEAU & FRERE INC.
550, 3e Avenue, Québec 524-3871
Livraison: Québec métropolitain 524-2502

SICO
QUINCAILLERIE DE GIFFARD INC.
3211, av. Royale, Giffard, Qué.
Tél.: 667-1964

SICO
Daquet
PLUS PRES DE VOUS
Place Laurier, Ste-Foy
Tél.: 651-7070

SICO
Daquet
PLUS PRES DE VOUS
Centre-Ville, Mail St-Roch, Qué.
Tél.: 524-5121

SICO
QUINCAILLERIE CORRIVEAU STE-FOY
3400, des Quatre-Bourgeois
Ste-Foy, Qué. Tél.: 651-6121

SICO
QUINCAILLERIE DURAND INC.
359, rue Racine, Loretteville - 842-3682
243 boul. l'Ornière, Neufchâtel - 843-2223

SICO
DECOR NOUVELLE VAGUE ENR.
550, boul. Hamel
Place Fleur de Lys
Tél.: 525-7218

SICO
QUINCAILLERIE CREMAZIE
168 ouest, Crémazie
Québec
Tél.: 522-2506

QUINCAILLERIE GIRARD enr. SICO
ON LES A LES PRIX!
4850 ouest, 3e Av., Charlesbourg
Tél.: 626-8791

SICO
QUINCAILLERIE MAURICE GAUVIN
1764, Notre-Dame
Ancienne-Lorette, Qué.
Tél.: 872-1473

SICO
QUINCAILLERIE AUCLAIR
4, boul. Jacques-Bédard
Lac-St-Charles, Qué.
Tél.: 849-4225

SICO
QUINCAILLERIE FRIGON enr.
2378, Mauvils, Québec — Tél.: 661-3776

QUINCAILLERIE SICO
CORRIVEAU
1744 Ch. ST-LOUIS - SILLERY - 683-1901

SICO
ODILON CÔTÉ INC.
11193, av. Royale
Beauport, Qué.
Tél.: 827-3721

SICO
QUINCAILLERIE NORMAND LEDUC
60 ouest, St-Joseph
Québec, Qué.
Tél.: 524-0525

BOUTIQUE DU BRICOLEUR SICO
50 ouest, Trans-Canada
Lévis
Tél.: 833-3436

SICO
SYNDICAT DE QUEBEC
Place Fleur de Lys
Québec, Qué.
Tél.: 529-7351

SICO
QUINCAILLERIE STE-FOY
2900, Ch. St-Louis
Ste-Foy, Qué.
Tél.: 656-9503

SICO
QUINCAILLERIE CORRIVEAU LAUZON ENR.
20, St-Georges
Place Mont-Marie, Lauzon
Tél.: 837-8831

SICO
GASTON OUELLET ENR.
72, Côte St-Grégoire
Courville
Tél.: 661-6480

SICO
JACQUES DUMAS
St-François
Cité Montmagny
Tél.: 259-7741

frenette SICO
BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE PLOMBERIE GROS ET DETAIL
376, RTE NATIONALE, PORTNEUF, CTE PORTNEUF
Téléphones: Local: 286-3321 Québec: 694-9264 878-2936

SICO
NAP BOILY
4094, boul. Ste-Anne, Montmorency, Québec
Tél.: 663-7851

SICO
RONALDO JACQUES
1, rue Principale
St-Etienne, cté Lévis
Tél.: 832-8272

SICO
QUINCAILLERIE R. CHOUINARD ENR.
1403, Provencher
Cap-Rouge, Qué.
Tél.: 653-7446

SICO
VARIÉTÉS G. BLAIS
129, rue Principale
St-Anselme, Dorchester
Tél.: 885-4933

SICO
GIASSON INC.
52, St-JEAN-BAPTISTE
Montmagny, Qué.
Tél.: 248-1424

SICO
QUINCAILLERIE CARRIER & FRÈRES INC.
460, boul. Pie XI
Val-Bélair, Qué.
Tél.: 842-1951 ou 872-1294

SICO
QUINCAILLERIE R.C.O. INC.
1086, boul. des Chutes
Villeneuve — Tél.: 667-5144
1984, boul. Hamel
Ste-Foy — Tél.: 872-3445 - 872-9070

SICO
BERNARD LACASSE
111, de l'Eglise
Ste-Claire, Dorchester
Tél.: 883-2073

SICO
GAMMACOLOR INC.
119 est, St-Jean-Baptiste
Montmagny, Qué.
Tél.: 488-3743

SICO
MARCEL BERNIER
813, av. Ste-Thérèse
Ste-Thérèse-de-Lisieux
Tél.: 663-7811

SICO
J.-GUY LÉTOURNEAU
6446, av. Royale
Ange-Gardien, Qué.
Tél.: 822-1708

SICO
+ P.-H. VILLENEUVE INC.
Tél.: 681-0555 — 230, av. Proulx, Vanier, Québec 8 G1M 1W7

SICO
QUINCAILLERIE P.-H. LÉGARÉ & FILS
16, rue Harvey
Stoneham
Tél.: 848-3311

SICO
QUINCAILLERIE GRONDIN & FRÈRE
808, Rte Kennedy
Pitendre, Qué.
Tél.: 833-1494

SICO
J.N. LAFLAMME
1143, Commerciale
St-Romuald, Qué.
Tél.: 839-8817

SICO
M. L. AUDET
St-Léon de Standon
Cité Dorchester
Tél.: 642-5227

SICO
QUINC. LOUIS MARTEL
720, 9e Avenue
Charny, Qué.
Tél.: 832-8095

SICO
LES QUINCAILLERIES J.A. ROY ENR.
GALERIES ROND-POINT LÉVIS
Tél.: 837-0472
16, St-Joseph
Bellefleur
Tél.: 831-0032
508, St-Joseph
Lauzon
Tél.: 837-4759

SICO
QUINCAILLERIE D.C.J. INC.
(Benoit Farland)
8540, boul. Ste-Anne
Château-Richer, Qué.
Tél.: 824-4227 - 824-4143

Une fillette revient à la vie après 2 ans passés dans le coma

MORIOKA, Japon (AP) — Une fillette japonaise de 11 ans, Sachiko Iwadata, a repris conscience après avoir été soignée pour une fracture du crâne qui avait endommagé son cerveau et être restée dans le coma pendant deux ans.

Le Dr Hideki Onodera, chef de l'équipe de neuro-chirurgiens qui a soigné la fillette à l'hôpital de la Croix-Rouge de Morioka, a déclaré mardi que Sachiko est tout à fait consciente, mais qu'elle éprouve des difficultés pour parler et bou-

ger les mains et les pieds. Elle subit actuellement une rééducation, et elle devra encore suivre un traitement hospitalier ultérieurement, a-t-il ajouté.

Selon le médecin, la fillette a eu la tempe droite fracturée dans un accident de voiture, en septembre 1973, et elle a été hospitalisée dans un état critique. Les chirurgiens ont procédé à l'ablation d'une grande partie de la boîte crânienne fracturée et de la membrane cervicale endommagée.

La cuisine française en Amérique

par JUDY CREIGHTON

TORONTO (PC) — Il était 11 h. et Simone Beck était occupée à préparer sa leçon de cuisine pour le même soir, dans la cuisine-laboratoire de la Consumer's Gas Company, lorsqu'une des employées découvrit dans le réfrigérateur une mousse aux amandes restée là depuis le cours de la veille.

Aussitôt, Mme Beck arrêta de pétrir sa brioche, se dirigea rapidement vers le réfrigérateur et commença à déposer des cuillerées du délicieux dessert dans toutes les bouches ouvertes qu'elle pouvait trouver.

Mme Beck, l'experte en art culinaire bien connue, se trouvait à Toronto pour promouvoir la vente d'un livre qui vient de paraître en anglais sous le titre de "Simca's Cuisine". Simca est

le surnom international de Simone Beck. Agée de 72 ans, Mme Beck a publié des livres de cuisine en collaboration avec Julia Child, qui a fait connaître la cuisine française à des millions d'Américains, grâce à la télévision.

Les deux femmes se sont connues à Paris et, ensemble, elles ont fondé aux environs de 1950 une école de cuisine pour les Américains à Paris. Ensuite, elles décidèrent de "démystifier" la cuisine française et de l'adapter à l'Amérique. Elles travaillèrent 10 ans au premier volume d'un livre de cuisine.

"La cuisine française est tout simplement de la bonne cuisine, dit Mme Beck. Elle est supérieure non pas parce qu'elle est extravagante, mais

parce qu'elle est logique, simple et bonne".

Comme la plupart des bons cuisiniers modernes, Mme Beck attache une importance primordiale à la valeur nutritive des aliments. "Trop de cuisiniers croient que pourvu qu'un plat ait belle apparence, c'est suffisant, dit-elle. Mais il doit également être savoureux et nutritif".

Elle encourage ses élèves à s'éloigner des recettes exactes, pour attacher plus d'importance à leur intuition et à leur goût. "Une cuillerée ou deux de farine de plus ou de moins ne fait pas beaucoup de différence dans la pâtisserie, mais moins vous vous servez de vos mains, meilleure est la pâte".

Il est important aussi d'acquiescer une certaine subtilité, afin de ne pas noyer les saveurs délicates dans une surabondance d'assaisonnements. Mme Beck n'utilise pas d'appareils électriques quand elle cuisine chez elle, mais à l'école seulement. Elle refuse d'employer le liquéfieur (blendeur) électrique, parce qu'elle dit que ce n'est pas du tout la façon de cuisiner à la française. Elle lui préfère la moulinette, cet ustensile peu coûteux, pour transformer en purée certains ingrédients et en faire des soupes, des sauces, des mousses, des mélanges de légumes ou de fruits.

Mme Beck définit ainsi le bon cuisinier: "C'est quelqu'un qui n'est pas paresseux, qui est disposé à expérimenter et qui connaît la nourriture comme un artiste connaît sa palette".

offrez à vos pieds le confort unique Scholl



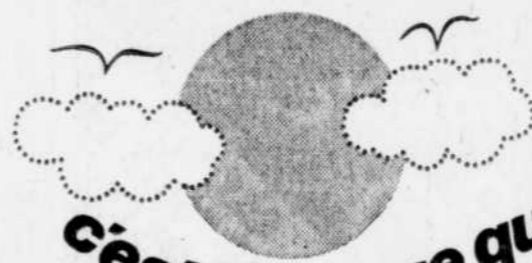
Pour le travail ou pour les loisirs. Un style chic, confortable, un cuir souple, léger et adapté à votre pied. Partout où vous marcherez, le confort Scholl vous accompagnera. Brun ou noir 35⁰⁰

et vos pieds s'en porteront beaucoup mieux
Scholl magasin pour le Confort des pieds

495 est, boul. Charest (Coin rue de l'Eglise) Québec 2, Tél.: 525-7949
OUVERT TOUS LES JOURS de 9h. à 5h.30 - JEUDI et VENDREDI jusqu'à 9h. p.m. SAMEDI de 9h. à 5h.

Vous partez pour Vancouver?

Volez avec Quebecair jusqu'à Montréal. A Montréal: correspondance avec notre vol sans escale de 19h.



C'est l'Orange qui nous mène en haut
CP Air

VOTRE ARGENT REMIS S'IL NE SATISFAIT PAS!



Modèle portatif 40-0207
Ecran de 20 po. en diagonale
Transistorisé à 100%

Sylvania vous offre une occasion vraiment unique - parce que ses télécouleurs ont des avantages uniques.

OFFRE DE GARANTIE LIMITÉE "GARANTIE DE SATISFACTION"

Achetez un nouveau télécouleur GT-Matic de la série d'automne de Sylvania, entre le 11 septembre 1976 et le 10 octobre 1976. Complétez une formule d'enregistrement. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de l'appareil, appelez votre marchand dans les 30 jours qui suivent la date d'achat. L'appareil sera repris et votre argent remboursé, à l'exception des frais de service, s'il y en a. Cette offre est en plus des obligations de GTE Sylvania durant les premiers 30 jours de la "Garantie Limitée" que vous recevez avec l'appareil.

CECI EST L'OFFRE DE GARANTIE DE SATISFACTION DE

GTE SYLVANIA

GT-MATIC SYLVANIA. PREMIER télécouleur qui s'ajuste lui-même.

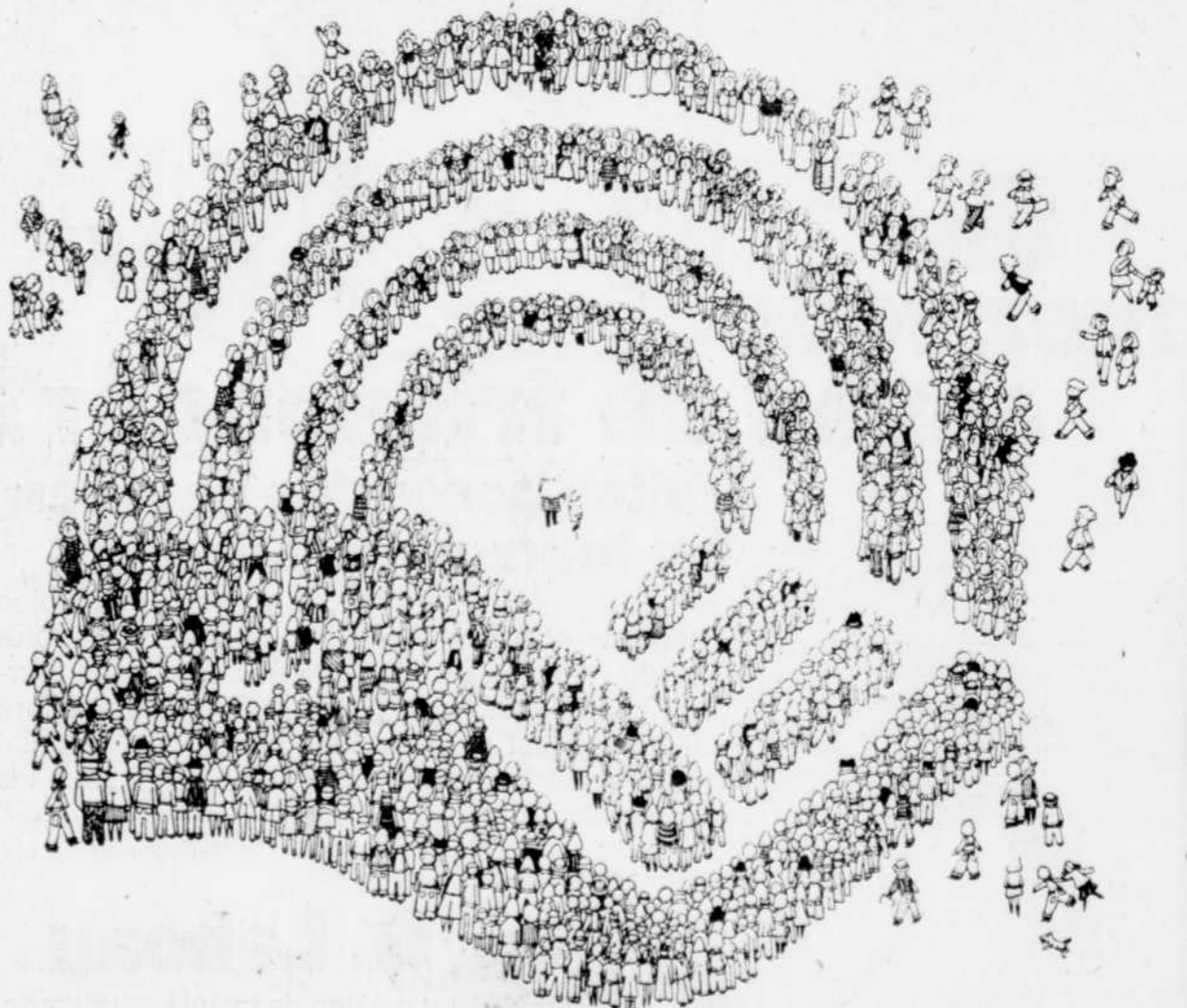
Grand choix de modèles et de grandeurs d'écran.

7439, 1re Avenue
Charlesbourg

Centre de
la Couleur

623-1171

Donnez!



à s'entraider,
on se fait du bien.



Maritimes: Ottawa refuse d'aider le consommateur d'énergie

OTTAWA (d'après PC) — La Nouvelle-Ecosse bénéficiera d'un montant additionnel de \$10 millions en paiements fédéraux de péréquation, l'an prochain, à la suite de la hausse vertigineuse des prix du fuel et du gaz naturel, dont cette province tire une grande partie de son énergie électrique.

hydro-électriques, marémotrices, par exemple, en les insérant dans un vaste réseau de distribution et de production électriques", a dit M. Campbell.

"Nous pouvons donc espérer d'importants investissements fédéraux dans l'édification du réseau et des cen-

trales, mais je ne serai pas aussi optimiste en ce qui concerne l'aide financière que nous pourrions recevoir dans l'intervalle, que ce soit sous forme de dons ou de prêts."

Commentant la crise de l'énergie dans les provinces de l'Atlantique, le député

conservateur de Brome-Missisquoi, M. Heward Graftey, invite le gouvernement fédéral à instituer dès maintenant un programme d'aide aux consommateurs de la Nouvelle-Ecosse et de l'Île-du-Prince-Édouard qui désirent modifier leur système de chauffage de l'électricité à un système plus économique.



Gerald Reagan, à la résidence de M. Trudeau, mardi.

Tel est le dénouement de la dispute entre le premier ministre néo-écossais Gerald Reagan, et le ministre fédéral de l'Énergie, M. Alastair Gillespie. Ce dernier a souligné que ces montants additionnels pourraient pallier une hausse supplémentaire de l'énergie électrique.

Les \$10 millions obtenus sont encore loin des \$100 millions en cinq ans que M. Reagan était venu chercher cette semaine à Ottawa. De plus, M. Reagan s'attendait, non pas simplement à un surplus de paiements fédéraux de péréquation, mais à une subvention spéciale aux consommateurs d'énergie de sa province. Il est à noter que ce \$10 millions ne sera payé qu'en douze mois, à partir du 1er janvier 1977.

Le cas est à peu près le même pour le premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard, M. Alex Campbell, qui a dit hier n'avoir aucun espoir d'obtenir une subvention aux consommateurs de l'île.

M. Campbell a indiqué qu'à son avis, un surplus d'aide fédérale dans le cadre du programme de péréquation ne convient pas à l'I.-P.-E.

M. Campbell faisait ainsi part des résultats des discussions qu'il venait d'avoir avec le ministre fédéral de l'Énergie, M. Alastair Gillespie, qui lui a signifié que le réalisme voulait que les responsables de l'île s'attachent plutôt au développement à long terme d'une politique de l'énergie électrique dans un cadre régional et non provincial.

"Cela veut dire que nous devons développer toutes les ressources disponibles,

fête familiale

CKCV 1280

Toute la famille est invitée au centre de ski

LE RELAIS DU LAC BEAUPORT

DIMANCHE LE 10 OCTOBRE
de 9h00 à 18h00

pour la grande Fête familiale

Ble d'inde, liqueurs douces, hot-dog, chasse aux cadeaux, disco-mobile, nombreux prix.

Venez rencontrer vos animateurs
ROBERT GILET
CHRISTIAN LAVOIE

l'es capable

CKCV 1280

GRATUIT POUR TOUTE LA FAMILLE

Harrison

tissus et draperies

VENTE D'OCTOBRE

Des aubaines à la grandeur du magasin, dans tous les départements ! En voici quelques-unes:

De notre département de la Draperie

TERGAL BRODÉ
IMPORTÉ PRÊT A POSER
144" x 95"

RÉG. 59.99
VENTE 49⁹⁷

De notre département des Accessoires de Salle de Bains

RIDEAUX DE DOUCHE OU DE FENÊTRE RIBBON LACE

RÉG. 22.99
Vente 17⁹⁷ ch.

Douche: 72"x72"
Fenêtre: 36"x48"
Bleu, Or, Brun, Vert

De notre département du Textile

TWEEDS D'AUTOMNE ASSORTIS

Tweed automnal juste à temps pour faire éloges à votre garde-robe.

1/2 Prix
RÉG. 7.99
VENTE 3⁹⁷ vge

Département du Service à Domicile:

APPELEZ AUJOURD'HUI: 656-1575

Draperies et Couvre-lits de qualité
Faits sur mesure

Visitez une de nos locations dans le centre d'Achats le plus près de chez vous !

Harrison
tissus et draperies

Parce que vous êtes spécial, nous sommes des spécialistes !

Centre d'achats Ste-Foy 656-1575
Les Galeries
Charlesbourg 626-7813

VOTRE ARGENT REMIS S'IL NE SATISFAIT PAS!

26"
STYLE COLONIAL en pin

modèle No 4C-6242

VALEUR DE \$15.

Avec chaque achat d'un télécouleur Sylvania, nous défrayons le coût de l'installation Télécâble.

Sylvania vous offre une occasion vraiment unique - parce que ses télécouleurs ont des avantages uniques.

OFFRE DE GARANTIE LIMITÉE "GARANTIE DE SATISFACTION"

Achetez un nouveau télécouleur GT-Matic de la série d'automne de Sylvania, entre le 11 septembre 1976 et le 10 octobre 1976. Complétez une formule d'enregistrement. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de l'appareil, appelez votre marchand dans les 30 jours qui suivent la date d'achat. L'appareil sera repris et votre argent remboursé, à l'exception des frais de service, s'il y en a. Cette offre est en plus des obligations de GTE Sylvania durant les premiers 30 jours de la "Garantie Limitée" que vous recevez avec l'appareil.

CECI EST L'OFFRE DE GARANTIE DE SATISFACTION DE LA CORPORATION

GTE SYLVANIA
CANADA CORPORATION

GT-MATIC SYLVANIA. PREMIER télécouleur qui s'ajuste lui-même.
Grand choix de modèles et de grandeurs d'écran.

HENault RADIO TV

TELECOULEUR - LOCATION - VENTE - SERVICE

5045, boul. du Jardin, Orsainville, Qué.
2639, Petit-Village, Giffard, Qué.
Un seul numéro de téléphone: **628-5863**

en avez-vous assez de frissonner?

faites poser des housses en fourrure G. Lebeau

Si vous avez l'impression d'être assis sur un bloc de glace chaque fois que vous conduisez votre voiture en hiver, il vous faut des housses en fourrure G. Lebeau. Avec leurs poils longs, leur allure superbe, c'est le grand luxe en fait d'apparence et de confort. Et chez G. Lebeau, nous vous les poserons

G. Lebeau L.T.E.E.
Le salon de beauté pour l'auto

CHARGE X

- PARE-BRISE ET GLACES
- TOITS DE VINYLE
- REMBOURRAGE
- TOITS DE DÉCAPOTABLES
- HOUSSES
- TOITS OUVRANTS

QUÉBEC, 400 est, St-Vallier 522-6816

STE-FOY, 980 De Bourgogne 658-4530

MONTREAL - QUEBEC - STE-FOY - SHERBROOKE - TROIS-RIVIERES
ROUYN - RIMOUSKI - CHICOUTIMI - DRUMMONDVILLE - GRANBY
SEPT-ÎLES - ST-JEROME - VAL D'OR - VALLEYFIELD

Selon l'Association des consommateurs du Canada La loi anti-inflation profite peu au grand public

OTTAWA (PC) — Selon l'Association des consommateurs du Canada (ACC), le programme gouvernemental de contrôle des prix et des salaires s'est avéré, jusqu'à ce jour, "très coûteux et peu profitable pour les consommateurs".

De plus, même si tout dernièrement l'on a constaté une baisse dans le taux d'augmentation de l'indice des prix du consommateur, l'organisme se refuse à en accorder le crédit à la Commission de lutte contre l'inflation (CLI).

Cette critique de l'ACC a été formulée par la présidente, Mme Ruth Lotzkar, au terme d'une réunion du conseil exécutif et elle a précisé que ses remarques étaient endossées par tous les membres de la direction.

Selon l'organisme, il faut s'interroger à savoir si la CLI qui n'a "aucun pouvoir sur le contrôle des prix d'un grand nombre de produits et de services importants", pourra jamais exercer un contrôle juste et efficace sur l'inflation.

Indice des prix

Tout en reconnaissant qu'il y a eu baisse dans le taux d'augmentation de l'indice des prix du consommateur et en se refusant d'en accorder le crédit à la CLI, Mme Lotzkar ajoute: "Il est vrai que le prix des produits agricoles et du poisson a baissé au niveau du marché mondial, mais ce domaine ne relève pas de la commission. Parallèlement, les prix de tant d'autres articles que doivent acheter les consommateurs n'ont apparemment pas cessé d'augmenter sans contrôle."

A ce dernier chapitre, elle précise que plusieurs plaintes ont été portées au sujet d'augmentations dans les domaines de l'immobilier, l'énergie, les diverses formes de transport et dans les services gouvernementaux tels les postes, l'éduca-

tion et les services quotidiens.

Publicité gouvernementale

Ainsi, l'ACC s'explique l'opposition des consommateurs à défrayer les coûts du programme de lutte contre l'inflation et particulièrement lorsqu'on a accepté un déboursé de \$1.5 million pour une campagne publicitaire.

L'ACC ne se contente pas uniquement de critiquer les

mesures anti-inflationnistes du gouvernement Trudeau et en profite pour énoncer une série de mesures supplémentaires qui auraient pour effet d'assurer un retour à des prix plus stables et à une meilleure économie.

En premier lieu, l'organisme voué à la protection des consommateurs canadiens souhaite que la Banque du Canada envisage de réduire le taux d'augmentation

dans la production monétaire et ce, "comme étant une mesure sérieuse dans la bonne voie".

Quatre points précis

Les recommandations portent sur quatre points précis et l'on souhaite que le gouvernement engage un dialogue plus ouvert avec le public canadien sur les causes de l'inflation et les solutions possibles qu'on pourrait ap-

porter. Ainsi, le public pourrait avoir plus librement accès aux données et analyses qui sont actuellement à la disposition des cadres gouvernementaux.

En second lieu, on suggère que le gouvernement ne devrait pas tarder à recommander au Conseil économique du Canada de réduire unilatéralement les tarifs. Une telle décision aurait pour effet de régulariser la struc-

ture tarifaire du Canada, une réduction générale des obstacles au commerce aurait une influence immédiate sur la réduction des prix des produits importés et, en intensifiant les pressions au niveau de la concurrence, fournirait la motivation nécessaire à l'amélioration de la productivité dans le cadre de notre économie.

Il serait également souhaitable que l'on procède immé-

diatement à un examen détaillé du rôle assumé par les monopoles et les industries que sanctionne le gouvernement et qui encourage l'inflation.

Une dernière suggestion porte sur une législation propre à une politique de concurrence et qui traiterait des causes principales de la non-concurrence au niveau du marché commun. La loi envisagée par l'ACC pourrait

également toucher les profits et les salaires excessifs.

L'ACC termine en demandant au gouvernement d'inclure des mesures qui pourraient mettre un frein dans les cas où la concurrence n'existe pas, comme c'est généralement le cas dans les régions éloignées et les petites agglomérations. Ainsi, les consommateurs ne seraient plus à la merci des fournisseurs.



selection valeur prix



SPECIAUX ACTION DE GRACES

VENDREDI et SAMEDI seulement — FERMÉ LUNDI

• Tant que les quantités dureront! • Nous nous réservons le droit de limiter les quantités



20-PCS ACIER INOXYDABLE
 • Service pour 4 personnes
 • Comprend 4 couteaux et 4 fourchettes à dîner, 4 fourchettes à salade, 4 cuillères à soupe et 4 cuillères à thé

6⁸⁸

SERVICE DE VAISSELLE 20-PCES



17⁴⁴

- Complet avec
- 4 assiettes
- 4 bols à soupe
- 4 assiettes pain / beurre
- 4 soucoupes
- 4 tasses

CORNING*WARE.



CASSEROLE 4 LITRES OU ENS. 2 CASSEROLES
 • Avec couvercles en verre incolore

9⁹⁹ CH.

AU CHOIX

OBTENEZ DEUX ARTICLES POUR SEULEMENT 1.88

Conversion au métrique qui coûte cher

MONTREAL (PC) — Le système scolaire montréalais s'alarme de la décision de l'industrie laitière du Québec de convertir le contenant de lait vendu présentement en format de 6 onces dans les cafétérias scolaires en un nouveau format de 200 ml (7.04 onces). Cette industrie a indiqué que le changement prendra effet en octobre 1976.

Cette conversion pourrait impliquer une augmentation de coût de plus de \$100,000 pour le lait acheté par les huit commissions scolaires de l'île. Ceci pourrait également supposer une augmentation de la contribution de l'étudiant pour le lait qu'il achète à l'école.

Actuellement, un berlingot de lait est vendu dans les écoles de l'île au montant de \$0.05 tandis que le coût de revient pour les commissions scolaires est de \$0.13. La différence est comblée par une subvention annuelle de \$700,000 provenant du Conseil scolaire de l'île de Montréal. Le Conseil subventionne le lait à partir des revenus de la taxe scolaire.

Lors de sa dernière réunion, les membres du Conseil ont protesté contre la décision de l'industrie laitière du Québec d'augmenter le format de contenant de lait. Le Conseil a demandé aux fournisseurs de lait de maintenir le présent format souhaitant que lors de la préparation de la réglementation sur les formats de lait, les autorités gouvernementales tiennent compte de nos besoins. Ils ont ajouté que si le présent format n'était pas maintenu, ils se verraient obligés de suspendre les subventions pour le lait et inviteront les commissions scolaires à suspendre également leurs achats de lait.

Les membres du Conseil ont cependant mentionné qu'ils n'étaient pas contre la conversion au système métrique. Ils demandent simplement un format équivalent pour le berlingot de lait (environ 170 ml).

 <p>CONTENANT 36 OZ. "FRIG-O-SEAL" 2 POUR 1⁸⁸ • Avec couvercle hermétique</p>	 <p>CONTENANT 48 OZ. "FRIG-O-SEAL" 2 POUR 1⁸⁸ • Avec couvercle hermétique</p>	 <p>CONTENANT 1 LITRE "FRIG-O-SEAL" 2 POUR 1⁸⁸ • Pour beurre ou fromage</p>	 <p>POIRE A SAUCE 2 POUR 1⁸⁸</p>	 <p>MINI BROYEUR A EPICES 2 POUR 1⁸⁸ • Avec poivre en grains</p>	 <p>MINI BROYEUR A EPICES 2 POUR 1⁸⁸ • Avec cristaux de sel marin</p>
 <p>CASSE-NOIX AVEC 4 PICS 2 POUR 1⁸⁸ • Fabrication durable</p>	 <p>COUTEAU A PELER 2 POUR 1⁸⁸ • Lame acier inoxydable</p>	 <p>COUTEAU A STEAK 2 POUR 1⁸⁸ • Lame dentelée en acier inoxydable</p>	 <p>COUTEAU A TOMATES 2 POUR 1⁸⁸ • Fine lame d'acier inoxydable</p>	 <p>FIXE-MEMOS MAGNETIQUES 2 PAQUETS 1⁸⁸ • 5 fruits différents dans chaque paquet</p>	 <p>RAMEQUIN AVEC COUVERCLE 2 POUR 1⁸⁸ • Pour soupe à l'oignon</p>

SUPER ACHATS! AU CHOIX CHACUN 1.88

 <p>POT VERSEUR 64 OZ. "FRIG-O-SEAL" 1.88 • Avec couvercle hermétique</p>	 <p>SUPPORT MURAL PLASTIQUE 1.88 • Pour lettres et clés</p>	 <p>BOYAU DOUCHE ET SHAMPOING 1.88</p>	 <p>THERMOMETRE POUR RÔTI 1.88 • Précis pour viandes et volailles</p>	 <p>POËLON 8" FONTE ÉPAISSE 1.88 • Pré-assaisonné, prêt à utiliser</p>
 <p>JARDINIÈRE 4 1/2" MOTIF SCULPTÉ "RUBBERMAID" 1.88 • Avec plateau d'égouttement</p>	 <p>JARDINIÈRE 6-3/4" STYLE MODERNE 1.88 • Avec soucoupe à enclenchement</p>	 <p>JARDINIÈRE À SUSPENDRE • Modèle avec soucoupe • Corde et crochet inclus 1.88</p>	 <p>JARDINIÈRE 6" MOTIF SCULPTÉ "RUBBERMAID" 1.88 • Avec plateau d'égouttement</p>	 <p>JOLIE JARDINIÈRE 7 1/2" PLASTIQUE 1.88 • Avec profond plateau d'égouttement fixe</p>
 <p>PULVÉRISATEUR "MELNOR" 32 OZ. 1.88 • Pour intérieur et extérieur</p>	 <p>TIRE-BOUCHON À LEVIERS 1.88 • Avec ouvre-bouteilles</p>	 <p>BALAI MAGNÉTIQUE 1.88 • Come par magie</p>	 <p>COUTEAU POUR ALIMENTS CONGELÉS 1.88 • Lame dentelée en acier inoxydable</p>	 <p>ROULEAU À PÂTISSERIE 1.88 • Fabrication bois sur coussinets nylon</p>
 <p>ARROSOIR D'INTÉRIEUR 1.88 • Capacité 56 oz.</p>	 <p>VADROUILLE ÉPONGE 1.88 • Idéale pour murs, planchers, plafonds</p>	 <p>BALAI DE MAÏS 1.88 • Touffu, robuste et durable</p>	 <p>VADROUILLE LAVEUSE 12 OZ. 1.88 • Convient pour gros travaux</p>	



QUÉBEC
1515 D'ESTIMAUVILLE

STE-FOY
2323 BOUL. DU VERSANT NORD
au pied de la route du Vallon

LÉVIS
100 BOUL. KENNEDY

VANIER
405 SOUMANDE

■ SATISFACTION GARANTIE
ou argent ramis
■ PLAN MISE-DE-CÔTE
■ Nous honorons les cartes
CHARGE et MASTERCARD

AUSSI A ■ TROIS-RIVIERES ■ CAP-DE-LA-MADELEINE ■ GRAND MÈRE ■ THETFORD MINES ■ RIVIÈRE-DU-LOUP

carrières et professions

POUR FAIRE PARAÎTRE
VOS ANNONCES
DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ **647-3266**
OU ECRIVEZ A CARRIERES ET PROFESSIONS
LE SOLEIL LTEE, C.P. 1547, QUEBEC, QUE. G1K 7J6

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

PHARMACIEN(NE) demandé(e)
A. GOSSELIN, PHARMACIEN
423, rue Aqueduc
Québec, Qué.
525-4505

PHARMACIEN
Offre ses services pour travail à Québec.
TEL: 1 (819) 374-7742

**DEUX DACTYLOS
UNE COMMIS-DACTYLO**
Pour travail à Charlesbourg.
Communiquer avec:
Jeanne d'Arc Gagné
681-6381

PROFESSEURS
Si vous n'êtes pas satisfaits de votre profession, vous pouvez vous faire une nouvelle carrière au sein d'une importante compagnie d'assurance-vie de plus d'un siècle d'expérience. Salaire de base garanti et commissions jusqu'à \$1500 par mois. Cours de formation garantissant le succès. Pour renseignements, communiquer avec:
Georges Plante 529-4135

URGENT
— Compagnie internationale,
— \$7 l'heure
— 6 personnes temps plein,
— 2 personnes temps partiel.
— Sécurité d'emploi.
Ste-Foy: 651-2722
Limoulu: 647-3511

DIRECTEUR DES VENTES demandé
Une compagnie très importante dans la vente de produits sanitaires est à la recherche d'un directeur des ventes pour sa division de Québec. Le (la) candidat(e) doit posséder plusieurs années d'expérience dans la vente et avoir les qualifications demandées d'un directeur des ventes.
Pour entrevue, faire parvenir curriculum vitae à:
C.P. 367, Montréal nord, Qué.

SAILLANT INC. demande
COMMIS DE COMPTOIR
Nous sommes à la recherche d'un(e) commis pour travail de vente téléphonique et service à la clientèle. Expérience en plomberie-chauffage requise. Salaire selon compétence. Bénéfices marginaux avantageux. Si qualifié(e), communiquer pour rendez-vous:
688-9412

AUDITEUR DE NUIT
Travail à temps plein, 6 nuits par semaine. Minimum d'un an d'expérience sur NCR 42 et à la réception d'un hôtel.
Salaire à discuter selon compétence. Si intéressé(e), téléphoner **entre 10h. et 11h. et 14h. et 15h. à:**
653-4537

REPRESENTANTS(ES)
Recherchons quatre (4) représentants âgés de 25 ans et plus pour le Québec métropolitain, Lac-Saint-Jean, Bas du fleuve et Côte nord.
Une expérience dans la vente d'armoires de cuisines préfabriquées serait un atout mais non nécessaire.
Conditions salariales à discuter.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:
DEPT 8329 - LE SOLEIL


MECANICIEN D'ENTRETIEN D'USINE
Nous sommes à la recherche d'un mécanicien d'entretien spécialisé dans les moteurs diesel pour notre usine située dans le parc industriel de Bécancour.
La personne que nous recherchons possède un diplôme d'études techniques ou l'équivalent. De plus, cette personne doit posséder de l'expérience, de préférence dans l'industrie.
Nous offrons un poste intéressant au sein d'une équipe dynamique, un ensemble avantageux de conditions de travail, une gamme complète d'avantages sociaux aux employés et un salaire pouvant atteindre \$8.15 de l'heure.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir, avant le 15 octobre 1976, les détails de leur formation, leurs qualifications et leur expérience à l'adresse suivante:
C.P. 1328, Trois-Rivières, Qué.

SURINTENDANT
ENDROIT: Terminal des "containers" de CanPac.
NATURE DU TRAVAIL: Diriger les opérations sur le terminal.
QUALIFICATIONS: Connaissances sur les activités dans le port et capable de diriger un groupe d'hommes.
SALAIRE: Selon les normes et expérience.
Les intéressé(e)s sont prié(e)s de communiquer avec:
CanPac I.F.S. LTD.
B.P. 1064
Québec, P.Q.
Tél.: 629-0127

PREPOSE(E) EN PRIX DE REVIENT ET COMPTABILITE
Pour une entreprise manufacturière à Beauport.
QUALIFICATIONS: Minimum de 3 ans dans un domaine connexe.
FONCTIONS: Etablir et contrôler les coûts de production. Superviser le département de comptabilité.
SALAIRE: à discuter. Faire parvenir votre curriculum vitae à:
Dépt 8324 - Le Soleil

LAB-VOLT LTEE COMPTABLE
LE POSTE: La compagnie Lab-Volt Ltée, fabricant de produits électromécaniques requiert les services d'un comptable pour assister le contrôleur d'une façon journalière dans toutes ses fonctions incluant la comptabilité générale, le prix de revient, budget, rapports et analyses financiers.
LES EXIGENCES:
— Avoir complété deux ans d'études au programme R.I.A. et poursuivant présentement ces cours;
— une ou deux années d'expérience pertinente;
— désireux de faire une carrière dans le domaine de la comptabilité industrielle;
— possédant de bonnes notions de la langue anglaise et âgé de 22 à 27 ans.
Les intéressé(e)s sont prié(e)s de communiquer avec:
Terry Dugal, contrôleur
LAB-VOLT LTEE
2120, Lavoisier, Ste-Foy, Qué. G1N 4B1
Tél.: 681-6348

ADJOINT ADMINISTRATIF DEMANDE(E)
ENDROIT: Département de Santé Communautaire de l'Hôpital St-Joseph de Rimouski.
NATURE DE LA FONCTION: Sous l'autorité de chef du Département de Santé Communautaire, l'Adjoint administratif coordonne et contrôle les activités relatives à l'administration et assiste son supérieur relativement aux programmes et services du Département dans le but d'en aider la gestion.
EXIGENCES:
— Posséder un baccalauréat en administration.
— Expérience pertinente en gestion.
— Formation ou expérience pertinente en analyse économique.
REMUNERATION: Selon la politique salariale du M.A.S.
Toute demande doit être accompagnée d'un curriculum vitae, au plus tard, le 15 octobre 1976, à 16.30 heures, au:
Directeur du personnel,
Hôpital St-Joseph de Rimouski
150 av. Rouleau,
RIMOUSKI, Qué.
G5L 5T1

Pensez succès... DEVEZ UN DETAILLANT TEXACO
ENDROIT: Facilité moderne, 3 portes de service, coin achalandé, grand terrain.
NOUS RECHERCHONS: Homme d'affaires sérieux. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. Capital d'environ \$10,000.
NOUS OFFRONS: Possibilité d'aide financière. Programme d'entraînement. Assistance continue. Publicité et promotion. Appeler ou écrire à:

TEXACO CANADA LTEE LTD.
c/o M. Michel Simard
1122 Chemin St-Louis, Sillery, Québec G6S-1S6
le matin, du lundi au vendredi

RAYONIER QUÉBEC
ADMINISTRATEUR DES RESSOURCES HUMAINES RESPONSABILITES
Sous l'autorité du vice-président-administration, le titulaire est responsable du recrutement et de la sélection du personnel cadre de la compagnie, en ce sens, il voit à développer les différentes sources de recrutement (universités, CEGEP, associations, etc.) et dirige les sessions d'information.
QUALIFICATIONS
— Degré universitaire en psychologie ou autre discipline pertinente ou l'équivalent acquis par expérience;
— environ cinq (5) ans d'expérience dans le recrutement et la sélection du personnel à caractère technique.
LIEU DE TRAVAIL
Port-Cartier, 10,000 de population, en bordure du Saint-Laurent, à 40 milles de Sept-Îles.
TRAITEMENT
Salaire et avantages sociaux proportionnels aux responsabilités du poste.
Les personnes intéressées par le poste sont priées de poster leur curriculum vitae à:
RAYONIER QUEBEC
2015, rue Peel
Montréal, Québec
H3A 1T8
a/s Service du Personnel

L'HOPITAL LAVAL
est un centre hospitalier de soins généraux spécialisés et super-spécialisés (cardiologie et pneumologie). C'est de plus, un centre d'enseignement et de recherche affilié à l'Université Laval. Le poste suivant y est présentement disponible.
MONITEUR(TRICE) CLINIQUE
CONCOURS: 76-10-119
POSTE: Au sein de divers centres d'activités de l'établissement, le titulaire collabore à un enseignement de niveau collégial dans le cadre d'un programme de perfectionnement en soins cardio-vasculaires et respiratoires ou moyen de cours théoriques et par la supervision de stages.
EXIGENCES: Le candidat devra détenir son permis d'exercice de l'O.I.I.Q. 1976; avoir déjà réussi un cours de perfectionnement en soins cardio-vasculaires et respiratoires et avoir une expérience dans une unité de soins intensifs.
Une attention particulière sera accordée aux candidats qui, en outre, seront détenteurs d'un baccalauréat en nursing et/ou qui posséderont une expérience pertinente dans l'enseignement.
Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 18 octobre 1976 à:
Concours: 76-10-119
Direction du personnel
HOPITAL LAVAL
2727, Chemin Ste-Foy
Ste-Foy, Qué. G1V 4G5

CENTRE COMMUNAUTAIRE JURIDIQUE DE LA COTE-NORD
Offre d'emploi
AVOCAT
ATTRIBUTIONS: Sous l'autorité du directeur général, il (elle) devra agir comme avocat, section criminelle.
LIEU DE TRAVAIL: Sept-Îles
QUALIFICATIONS: — Être membre du Barreau de la province de Québec depuis au moins 2 ans.
SALAIRE: Selon la politique administrative et salariale de la Commission des Services juridiques.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avec leur demande, lesquels devront être reçus au plus tard le 22 octobre 1976, au:
Directeur général
CENTRE COMMUNAUTAIRE JURIDIQUE DE LA COTE-NORD
456, rue Arnaud, suite 212, Sept-Îles, Qué.
TEL.: (418) 968-1140

• VENDEURS • HOMMES D'AFFAIRES • MARCHANDS
qui êtes intéressés à posséder votre propre entreprise commerciale dans le domaine des **MEUBLES et APPAREILS ELECTRIQUES**, avec un investissement maximal de \$2,500 pour la première année. Revenu à la hauteur de vos capacités et ambitions. Pour renseignements, demandez **M. Paul Robert** Coordonnateur du projet

YVON ST-GELAIS INC.
1020, boul. des Capucins, Québec.
Tél.: 525-4671

LE COLLEGE DE THETFORD MINES RECHERCHE PROFESSEUR
TECHNIQUES INFIRMIERES
Poste à temps plein pour la 2e session seulement.
COURS: 180-201 (Profession infirmière et maladies)
QUALIFICATIONS: Bacc. en nursing
Expérience pertinente
Si vous êtes intéressé(e) à ce poste, veuillez faire parvenir diplômes pertinents et curriculum vitae à:
Collège de Thetford Mines
M. Jean Dagnault
Directeur du Personnel
671 sud, boul. Smith
Thetford Mines, Qué. - G6G 1N1

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE LA BAIE JAMES
CHARGE DE PROJETS APPROVISIONNEMENT
Le Poste: Prépare et assure la réalisation de différents projets d'ordre administratif. Assiste les chefs de division dans l'exécution de certains travaux. Maintient les dossiers d'assurance et de réclamations. Prépare des analyses et des recommandations sur les méthodes et procédés des approvisionnements.
Les Exigences: Diplôme universitaire en administration ou l'équivalent. Expérience minimale de cinq années dont au moins trois dans des secteurs administratifs tels qu'achats, rédaction de contrats et gestion des inventaires. Capacité de diriger et de travailler dans un groupe multi-disciplinaire.
Lieu de travail: MONTREAL
Salaire intéressant basé sur l'expérience et les qualifications y incluant une gamme complète d'avantages sociaux.
Tous les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae à:
Société de développement de la Baie James
Chef du personnel
800, boul. de Maisonneuve est, 22ème étage
Montréal, Québec
H2L 4M6
Toute demande sera traitée confidentiellement.

FIBERGLAS CANADA LTD. SUCCURSALE DE SARNIA
ELECTRICIENS D'ENTRETIEN CLASSE I
EXIGENCES: Certificat provincial de qualification. Approximativement 3 ans d'expérience en industrie.
OFFRES:
\$7.99 de l'heure pour l'équipe de 8h00 à 16h00
\$8.31 de l'heure pour l'équipe de 16h00 à 24h00
\$8.47 de l'heure pour l'équipe de 24h00 à 8h00
Avantages sociaux complets
Sécurité d'emploi
Services de logement compris
Si vous croyez répondre à ces exigences, faites parvenir votre curriculum vitae à:

B.P. 3005
Sarnia, Ontario, N7T 7M6
Attention: Gérant du Personnel
Des entrevues locales seront cédulées.

commission scolaire Régionale de Tilly
LE POSTE:
PRINCIPAL ADJOINT
L'ENDROIT: Ecole secondaire Campus I Sainte-Foy (3,200 élèves, école institutionnelle)
LA TACHE: Sous l'autorité du principal de l'école, le principal adjoint assiste le principal et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activités de l'école.
LES QUALIFICATIONS REQUISES: Le candidat devra détenir:
— une autorisation personnelle permanente d'enseignant décernée par le ministre ou une autorisation équivalente lorsque le poste comporte des responsabilités dans d'autres champs que celui de l'enseignement;
— avoir une expérience dans un domaine particulier pour résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif complexes de préférence dans un poste de chef d'équipe ou de chef de département, de section ou de groupe;
— avoir une expérience de cinq ans de type professionnel (enseignant ou non-enseignant) selon les responsabilités du poste;
— avoir une formation universitaire exigeant au moins seize (16) ans de scolarité.
SALAIRE \$18,400 à \$29,100
CE POSTE EST OUVERT AUX FEMMES ET AUX HOMMES
LES CANDIDATS INTERESSES sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 octobre, 16h00, AU:
SERVICE DU PERSONNEL
Concours 76-82
945, rue Wolfe
Sainte-Foy, Qué.

COMMISSION SCOLAIRE DES ILETS
PRINCIPAUX
La Commission Scolaire Des Ilets est à la recherche de deux personnes, pour combler les postes de principal, aux écoles suivantes:
No P-76-02: Principal, école Cure-Gagné, Lac-St-Charles, niveau 1er cycle élémentaire, clientèle scolaire d'environ 230.
No P-76-03: Principal, école Jean XXIII, Notre-Dame-des-Laurentides, niveau 1er cycle élémentaire, clientèle scolaire d'environ 230.
NATURE DU TRAVAIL Sous l'autorité du Directeur Général, le directeur de l'école assume l'entière responsabilité de son école. Il organise son école au plan pédagogique, financier, de l'équipement et du personnel. Il est l'agent de relations extérieures de son école et assure les communications avec la commission et le milieu.
QUALIFICATIONS
• Une formation pédagogique d'au moins 16 ans de scolarité; être légalement qualifié.
• Une connaissance des méthodes nouvelles d'enseignement.
• Une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif.
• Une expérience d'au moins cinq (5) ans comme enseignant.
• Toute expérience jugée pertinente et équivalente pourrait être considérée.
MODALITES Les personnes intéressées ont jusqu'au 15 octobre 1976, à 16:30 heures, pour faire connaître leur intérêt par écrit. La candidature devra comporter les éléments suivants:
• un exposé manuscrit, d'au plus trois cents (300) mots, nous signalant pourquoi vous vous croyez apte à remplir un tel poste.
• toute pièce pertinente.
Faire parvenir le tout avec la mention "Personnel et confidentiel", à:
COMMISSION SCOLAIRE DES ILETS,
Service du Personnel,
5275, rue des Violettes,
Charlesbourg (Orsainville), Qué.
G1G 3V6
(Concours P-76-02 ou P-76-03)

Ottawa n'a pas de politique de prohibition (Lalonde)

TORONTO (PC) — Le ministre fédéral de la Santé a rejeté d'un revers de main les assertions formulées hier matin par le président de la

Brasserie Labatt, M. Donald McDougall, qui a prétendu que le programme envisagé par le gouvernement pour encourager la population à

boire modérément pourrait être le point de départ d'une politique de prohibition.

McDougall ait parlé sérieusement", de dire M. Lalonde dans une interview.

"Je ne m'engagerai pas dans une telle forme de dé-

clarations car elles ne pourraient qu'empêcher les discussions de se poursuivre à un niveau rationnel".

Le ministre a aussi révélé l'existence de plusieurs projets dont l'objectif est de rendre les Canadiens plus conscients des problèmes de santé.

Il a aussi invité les médecins de famille à se donner en exemple.



Sympathie

Deux représentants de l'administration municipale de Scarborough, Joyce Trimmer (à gauche) et Carol Ruddell, se sont présentées, hier, à l'hôtel de ville de Toronto en chaise roulante, tout comme cinq de leurs confrères, pour souligner les difficultés que rencontrent les handicapés dans leurs déplacements, à cause de la conception des immeubles et places publiques. Une campagne en ce sens se déroule actuellement dans la Ville Reine.

PC

Plus tôt, dans une allocution prononcée devant les délégués à la Conférence internationale des médecins de famille, M. Lalonde avait affirmé qu'il n'était pas question pour le gouvernement d'interdire l'alcool ou le tabac, même si Ottawa désire que les Canadiens contractent des habitudes de vie plus saines.

Sobriété

Il a ajouté qu'il annoncera la semaine prochaine les modalités du programme que le fédéral désire appliquer pour encourager les Canadiens à la sobriété.

M. Lalonde espère que les Canadiens modifieront leur attitude à l'endroit de l'alcool afin de réduire les problèmes qu'il provoque au niveau de la santé et des relations matrimoniales, des dommages à la propriété, des journées de travail perdues et des accidents industriels.

Selon lui, ce programme sera appliqué par le biais de réglementations et législations diverses, de campagnes de publicité, de distribution de brochures et de récompenses au mérite, afin de récompenser de façon posi-

Sondages

Le pouvoir central prévoit sonder le terrain de deux façons différentes, au cours des deux prochains mois, auprès des 3,6 millions de familles canadiennes bénéficiaires de programmes d'allocations familiales ou de pensions de vieillesse.

Un questionnaire leur sera transmis afin de leur permettre de jauger leur état de santé. On leur fera plus tard parvenir des brochures leur suggérant divers moyens d'améliorer ce même état de santé.

M. Lalonde a aussi révélé que son ministère, en collaboration avec les associations de pharmaciens, étudie la possibilité d'installer des présentoirs de brochures informatives dans ces établissements. Ces brochures traiteraient de sujets aussi divers que les maladies vénériennes et la nutrition.

Il a rappelé qu'un projet pilote de ce type, appliqué en Colombie-Britannique du-

Les médecins prescrivent des examens par "crainte"

VANCOUVER (PC) — La crainte des médecins d'être poursuivis pour négligence devant les tribunaux provoque l'augmentation des coûts de la médecine au Canada.

C'est ce qu'ont signalé plusieurs médecins, au congrès annuel de The Association of Canadian Medical Colleges, à Vancouver.

Racontant des cas personnels, des médecins ont dit qu'ils n'avaient ordonné l'hospitalisation de malades ou la prise de rayons-X que pour "être certains de leur affaire".

Même si les poursuites ju-

diciaires pour fautes professionnelles sont moins nombreuses au Canada qu'aux États-Unis, les médecins canadiens n'en craignent pas moins les conséquences.

Afin de se protéger, a souligné M. Bob Cassie, directeur de l'hôpital Alexandra d'Edmonton, les médecins restent sur la défensive et exigent de plus en plus d'examen coûteux avant d'établir un diagnostic.

Mais, selon le Dr Bill Francombe, de la faculté de médecine de l'Université de Toronto, on peut difficilement calculer le coût d'une telle pratique.

Vétérinaires à l'emploi du fédéral, au Québec, mécontents des offres

MONTREAL (PC) — La centaine de médecins-vétérinaires oeuvrant sur le territoire québécois pour le compte du gouvernement fédéral rejettent massivement l'accord de principe intervenu à Ottawa entre le Conseil du Trésor et leur syndicat, l'Institut professionnel du service public du Canada.

C'est en effet ce qui se dégage d'une séance d'information tenue à Saint-Hyacinthe par l'aile québécoise du syndicat pan-canadien qui regroupe les 552 médecins-vétérinaires à l'emploi du gouvernement fédéral.

L'opposition manifestée par les vétérinaires oeuvrant au Québec provient surtout de la disparité entre les offres du fédéral et celles du gouvernement du Québec. Grâce au mécanisme de l'indexation, le gouvernement du Québec peut en effet offrir des augmentations considérables tout en se mainte-

nant dans les limites des hausses salariales inscrites dans le programme de lutte à l'inflation.

Avec les offres respectives des deux niveaux de gouvernement, les vétérinaires fédéraux gagneraient, au 1er juillet 1977, \$25,958 par année pour une semaine de travail de 37 heures et demie, tandis que leurs collègues du Québec recevraient à la même date \$27,942 pour une semaine de 35 heures.

Les négociations entre le trésor fédéral et les médecins-vétérinaires traînent depuis plus d'un an et elles ont été marquées de débrayages sporadiques, paralysant notamment les abattoirs.

L'Institut professionnel du service public du Canada a laissé entendre qu'il procédera à un scrutin postal auprès de ses 552 membres sur l'entente de principe intervenue le 30 septembre avec le Conseil du Trésor.

carrières et professions 647-3266

pour faire paraître vos annonces dans cette page, composez

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

SPECIALISTE EN HISTOLOGIE ANIMALE

Le département d'Anatomie et Physiologie animales de la Faculté de Médecine vétérinaire de l'Université de Montréal est à la recherche d'un spécialiste en histologie animale.

QUALIFICATIONS:

Le (la) candidat(e) doit détenir un doctorat en médecine vétérinaire ou un doctorat en médecine, ainsi qu'une maîtrise en Sciences et/ou, préférentiellement un Ph.D. Le (la) candidat(e) détenteur(trice) d'un Ph.D. sans diplôme médical sera également considéré(e).

TRAITEMENT:

Selon l'échelle de la Faculté et le niveau d'engagement.

Les candidatures doivent être adressées directement, avec un curriculum vitae, au Directeur du département d'Anatomie et Physiologie animales, Faculté de Médecine vétérinaire, c.p. 5,000, Saint-Hyacinthe, Québec.

CENTRE D'ACCUEIL LE MAINBOURG

Centre de réadaptation et transition pour jeunes mésadaptés socio-affectifs de 0 à 12 ans; capacité 180, demande un:

DIRECTEUR GENERAL

NATURE DE LA FONCTION:

Sous l'autorité du conseil d'administration, planifier, coordonner et contrôler les activités de l'établissement dans le but d'assurer aux bénéficiaires des services, en regard à la vocation de l'établissement, et de répondre à leurs besoins.

EXIGENCES:

— Diplôme d'études universitaires de 3 ans et sciences de l'administration ou l'équivalent.
— Minimum de 2 années de travail et de 3 années de gestion.

SALAIRE:

Selon les échelles du Ministère pouvant atteindre un maximum de \$32,000.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 23 octobre au:

Président du Conseil d'Administration
CENTRE D'ACCUEIL LE MAINBOURG
14,135 Prince-Arthur
Pointe-aux-Trembles, Qué.

La vague : cooprix

PLACE TANGUAY, Lévis
● 3355 de la PÉRADE, Ste-Foy
● 7370, 3e AV. OUEST, Charlesbourg

DES POISSONS ET DES FRUITS DE MER CHEZ

DU 29 SEPTEMBRE AU 16 OCTOBRE 1976

HUÎTRES MALPECQUE
EN ÉCAILLES "STANDARD"

Les huîtres Malpecque c'est délicieux et vous pouvez vous en procurer soit dans la catégorie "standard" ou de "choix"; dans les deux cas la qualité est la même. Pourquoi est-ce que les huîtres de choix sont-elles à (10¢ de plus la livre) que les "standard"? Ce n'est que l'apparence extérieure qui fait la différence. Selon nous, il est très difficile de consommer l'apparence.

TRUITES FRAÎCHES ARC-EN-CIEL

ÉLEVÉES EN PISCICULTURE AU QUÉBEC

SOLE DU GOLFE DU ST-LAURENT

VIDÉE ÉTÊTÉE (PLIE)

La politique des Cooprix étant de faire bénéficier à ses usagers des meilleurs achats, Cooprix vous suggère l'achat de la sole complète qui représente une économie de (1.40 la livre) comparé avec les filets.

BÉBÉ HOMARD CUIT
1/2 à 3/4 lb

VOUS AIMEZ LE POISSON

FRAIS: Quand la vague les amène chez Pêcheurs-Unis, Cooprix peut vous les offrir soit en filets ou complets: Aiglefin, turbot, sole, perche, morue, flétan, saumon, éperlans, etc.

FRUITS DE MER: Crevettes, scampies, pinces et pattes de crabe, pétoncles, escargots, cuisses de grenouille, etc.

SALÉ: Turbot, hareng, sardines, morue, etc.



VENEZ RENCONTRER NOS SPÉCIALISTES DU POISSON

NOUS SOMMES ÉQUIPÉS AUJOURD'HUI POUR GARDER LA FRAÎCHEUR DU POISSON QUE VOUS DÉGUSTEREZ DEMAIN.

PANÉ: croquettes, bâtonnets, portions dîner, etc.

FUMÉ: saumon, hareng, morue.

CONGELÉ: Nous pouvons vous offrir une grande variété de filets congelés en cont. de 1 lb, 3 lb et 5 lb.



L'amie des chiens

Ce petit bonhomme de cinq ans aurait bien besoin d'aide, afin de détacher la laisse de son chien de ce que les Québécois appellent une borne-fontaine (mais que M. Beaudry et les Français nomment une bouche d'incendie). Il ne faudrait pas que ses précieux coloris soient abîmés par un insignifiant "besoin naturel", s'pas?

Pour un emploi vacant, 27 chômeurs à Terre-Neuve... deux en Alberta

OTTAWA (PC)— Les provinces qui ont les plus hauts taux de chômage sont celles qui détiennent le plus petit nombre d'emplois vacants, selon des calculs fondés sur des statistiques gouvernementales.

Des calculs officiels, basés sur des études de Statistique Canada, indiquent de fortes divergences entre les provinces à haut barème d'emploi, comme Terre-Neuve et la Nouvelle-Ecosse, et les provinces à chômage réduit, comme l'Alberta et la Saskatchewan.

A Terre-Neuve, par exemple, en août, on comptait environ 27 personnes sans travail pour chaque emploi disponible, cependant qu'en Alberta, il y avait un emploi pour deux personnes en chômage. Le taux de chômage à Terre-Neuve était de 14,9 pour cent, mais de quatre pour cent en Alberta.

Même si des officiers du gouvernement nous préviennent que les nombres totaux des chômeurs et des vacances d'emploi ne sont pas à comparer directement, ces statistiques indiquent quelles provinces et régions sont pauvres en emplois.

Depuis 1971, cette année a été la plus pauvre en emplois disponibles. En fin d'août, le nombre moyen d'emplois libres avait été d'environ 54.000.

soit une chute depuis la moyenne de 1975, soit 63.300.

Mais même si le gros des chômeurs habite les provinces plus peuplées de l'Ontario, 228.000, le Québec, 236.000, et la Colombie-Britannique, 92.000, en proportion la région atlantique montrait le plus fort pourcentage

de sans-travail, en même temps que le nombre le plus faible d'emplois vacants.

Voici la liste des provinces, avec le nombre de leurs chômeurs en regard de chaque emploi vacant, et leur taux de chômage entre guillemets:

Nouvelle-Ecosse 21, (11 pour cent); Nouveau-Brunswick 17, (11,9 pour cent); Ile-du-Prince-Edouard 17, (8,9 pour cent); Québec 18, (9,1 pour cent); Ontario 10, (5,8 pour cent); Manitoba quatre, (4 pour cent); Saskatchewan quatre, (4,7 pour cent); et Colombie-Britannique 17, (8,3 pour cent).

La lutte contre le chômage: budget coupé de 40 pour cent

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral consacrera, cet hiver, quelque \$89 millions au Programme des initiatives locales (PIL), soit environ \$60 millions de moins que l'an dernier. La part du Québec est réduite de près de la moitié, puisqu'elle est de \$28 millions au regard de \$50,6 millions qu'elle était en 1975-76.

Un porte-parole du bureau du ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, M. Bud Cullen, a expliqué que cette diminution des fonds alloués à la création d'emplois devait être envisagée dans le cadre de la politique fédérale de restrictions budgétaires.

En vertu de ce programme, une subvention est accordée dans chaque circonscription fédérale en fonction du taux de chômage qui y prévaut. Le montant de base, qui était de \$100.000 l'an dernier, a été réduit à \$75.000 cette année.

Toutefois, les régions où le taux de chômage dépasse sept pour cent auront droit à une somme supplémentaire proportionnelle au pourcentage de chômeurs excédant ce taux. L'an dernier, le taux de base était de cinq pour cent, ce qui fait que les sommes allouées étaient réparties plus également à travers le pays.

Le ministre estime qu'en calculant

le montant des subventions sur un taux de base plus élevé, les régions souffrant d'un fort taux de chômage seront favorisées.

Le programme PIL, mis sur pied il y a six ans, vise à créer des emplois au moment où le chômage saisonnier atteint son niveau le plus élevé. Le ministre s'attend, cette année, à ce que le programme entraîne la création de quelque 20.000 emplois.

Les formulaires pour la présentation des projets devraient parvenir au gouvernement avant le 10 septembre dernier. La majorité des projets approuvés doivent débiter entre le 1er novembre 1976 et le 31 janvier 1977.

Sainte-Marie débouté

MONTREAL (PC) — Jean-Paul Sainte-Marie, radié du barreau en mai dernier, a été débouté, dans sa requête en certiorari visant à suspendre les procédures entreprises contre lui dans une affaire d'abus de confiance et du vol de \$112.000.

Me Robert LaHaye, l'avocat de Sainte-Marie, a allégué que son client était poursuivi pour le même crime qui lui avait valu une sanction du comité de discipline du barreau.

Ancien procureur de la Couronne, Sainte-Marie a été radié pour avoir "commis des actes portant atteinte à l'honneur et à la dignité du barreau en détournant une somme d'argent appartenant à un client".

Le juge Gérard Deslandes, de la Cour supérieure, a statué que le magistrat de la Cour des sessions, devant qui Sainte-Marie avait d'abord comparu, avait agi dans la limite de son mandat.

Avis Public

Ottawa, le 29 septembre 1976

DISTRIBUTION DE STATIONS MF AMERICAINES PAR LES SYSTEMES DE TELEVISION PAR CABLE

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a publié le 23 septembre 1976, un avis public au sujet de la distribution des stations MF américaines aux systèmes de télévision par câble canadiens.

Le conseil invite des commentaires sur les questions soulevées dans l'avis public du 23 septembre 1976 et espère recevoir du public des opinions aussi nombreuses que possible d'ici le 1er décembre 1976.

Tous les intéressés peuvent se procurer des copies de l'avis public ci-haut mentionné aux endroits suivants: le bureau du CRTC à Ottawa, et les bureaux régionaux du CRTC à Montréal (Qué.) et à Victoria (C.-B.).

Guy Lefebvre, Secrétaire-général

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes / Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

DECISION

Ottawa, le 29 septembre 1976

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante.

Décision CRTC 76-713 QUEBEC (QUEBEC)

The Goodwill Broadcasters of Quebec Inc.

Renouvellement de la licence de radiodiffusion de CFOM Québec (Québec) qui expire le 30 septembre 1976.

Décision: **APPROUVE**

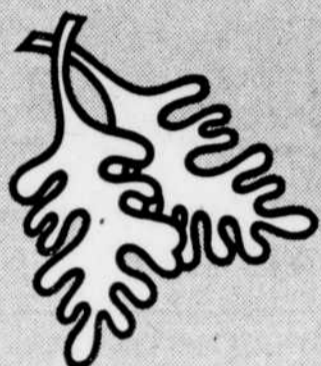
Le Conseil renouvelle cette licence pour une période d'un an seulement, jusqu'au 30 septembre 1977.

Dans la décision CRTC 76-489, accordant une licence à la Société Radio-Canada pour exploiter une station MF de langue anglaise à Québec afin d'offrir son service de radiodiffusion MA, le Conseil permettait à la Société d'utiliser les installations techniques de The Goodwill Broadcasters of Quebec Inc. à Québec pour retransmettre en direct les émissions de CBM Montréal (Québec).

Cette licence est donc renouvelée pour permettre à la Société de continuer l'utilisation des installations de CFOM, compte tenu des commentaires inclus dans la décision CRTC 76-489.

Guy Lefebvre, Secrétaire général

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes / Canadian Radio-television and Telecommunications Commission



Dans le vent... d'automne

les ensembles de ville signés LOUBEN

Grandes vedettes de l'automne, les ensembles composés de blazers/jupes ou vestes/jupes dans les tissus soigneusement choisis pour leur élégance. Et la coupe revient à Louben, maison de confiance qui étudie les grandes tendances et vous propose ces tenues tout-aller.

Droite: En beau velours 100% coton, ensemble charmant comprenant le blazer un bouton et poches plaquées dans une coupe cintrée sur une jupe droite avec pli ouvert à l'avant et au dos. Brun foncé ou noir. Tailles: 5 à 15. 90.00 ens.

Gauche: Gilet à cinq boutons et jupe légèrement évasée avec glissière sur le côté. En tissu à larges quadrillés sur marine, rouge ou vert en 80% laine et 20% nylon. Tailles: 5 à 15. 52.00 ens.

Sport pour dames, r.45, r-de-ch. Centre-Ville et r. 845, Place Laurier 2e.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER **Paquet** Plus près de vous.



Selon une étude scientifique

Un Québec souverain serait un Etat viable et sain

par Jacques A. LUPIEN

MONTREAL (PC) — "Un Québec souverain aurait assurément tous les atouts requis pour constituer non seulement un Etat viable, mais un Etat beaucoup plus sain matériellement que la plupart des 135 Etats qui font actuellement partie de l'ONU."

Cette déclaration choc, qui fera le bonheur des indépendantistes et provoquera l'ire des fédéralistes centralisateurs, n'est pas une affirmation gratuite, loin de là. En effet, elle est tirée du monumental et scientifique ouvrage que vient de publier le professeur Jacques Brossard,

du Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal et dont la revue "Relations" présente une appréciation dans sa livraison de septembre sous la plume de Richard Arès, s.j.

"L'accession à la souveraineté et le cas du Québec", publié par Les Presses de l'Université de Montréal, est un volumineux traité scientifique de 800 pages dans lequel l'auteur traite des problèmes politico-juridiques soulevés par "l'accession possible du Québec à la souveraineté".

Soulignant que certains personnalités haut placés ont récemment affirmé que "si

l'indépendance du Québec se fait, ce sera par le Parti libéral", Richard Arès écrit dans son analyse que "quel que soit le parti qui fasse l'indépendance, il lui sera grandement utile de consulter, pour connaître ce qui l'attend et comment il doit procéder, le monumental et scientifique ouvrage du professeur Jacques Brossard".

En raison de l'intérêt de plus en plus vif que la question de l'indépendance du Québec suscite au sein de la population, il ne serait pas étonnant si l'ouvrage de Jacques Brossard devenait un best-seller.

Il va sans dire que les

péquistes, qui pleurent la disparition du journal "Le Jour", se consoleront en apprenant la publication de cet ouvrage, qui deviendra pour nombre d'entre eux leur livre de chevet.

Jacques Brossard a fait partie du ministère canadien des Affaires extérieures, puis s'est joint au Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal où il est aujourd'hui professeur titulaire. Il a publié notamment quatre ouvrages et de nombreux articles politico-juridiques sur des questions de droit constitutionnel.

L'ouvrage du professeur

Brossard se divise en deux grandes parties: les "conditions" et les "modalités" politico-juridiques de l'accession à la souveraineté.

Dans son appréciation de l'ouvrage du professeur Brossard, le père Richard Arès dit que "ma première impression est qu'il s'agit d'un cours de droit public nettement subdivisé et clairement rédigé, avec énoncé des principes et des applications concrètes au cas du Québec".

Le droit de la nation canadienne-française

Abordant la question sur le plan du droit international,

l'auteur se demande d'abord jusqu'à quel point la déclaration des Nations unies sur le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes (autodétermination) s'applique au Canada, au Québec, au cas où ce dernier voudrait faire sécession. L'auteur distingue et nuance beaucoup. Il s'agit de savoir d'abord: 1- si les Canadiens français constituent une nation et un "peuple" au sens de la Charte des Nations unies; 2- si le peuple canadien-français et le "peuple québécois" ont le droit de disposer librement d'eux-mêmes, y compris en accédant à l'indépendance étatique.

Ce ne sont pas là, dit le professeur Brossard, des questions oiseuses: "La réponse à la première question exige de plus en plus de nuances, la réponse à la deuxième est loin d'être certaine et le passage du "peuple canadien-français" au "peuple québécois" ne s'opère par la seule grâce de la sémantique".

Sa réponse à la première question est affirmative: l'ensemble des Canadiens français constitue une nation, laquelle nation constitue un

"peuple" au sens de la Charte des Nations unies et ce peuple a le droit de s'autodéterminer.

L'auteur n'est pas sûr, toutefois, qu'il existe présentement une nation québécoise distincte; mieux vaut alors parler d'un peuple québécois. Mais alors deux nouvelles questions surgissent à propos de ce peuple québécois: 1- a-t-il le droit d'exercer seul le droit de la nation canadienne-française à l'autodétermination? 2- le cas échéant, pourrait-il inclure à cette fin la minorité anglophone du Québec.

On n'échappe pas au bilinguisme (Roberts)

WINNIPEG (PC) — John Roberts, le tout nouveau Secré-



John ROBERTS PC

taire d'Etat, a déclaré qu'il n'essaie pas d'imposer le français aux provinces de l'ouest mais que le programme gouvernemental de bilinguisme est "un cadre auquel nous ne pouvons échapper".

M. Roberts a indiqué lors d'une réunion locale du Parti libéral que son voyage avait pour but de "mesurer l'émotion" provoquée par la politique de bilinguisme, laquelle a-t-il dit était devenue un problème extrêmement passionnel au Canada.

Le ministre a déclaré que le gouvernement devait examiner à nouveau la question des districts bilingues. Autre

aspect du problème à revoir selon lui: les étiquettes bilingues là où cela ne s'imposait pas.

"Cette question exaspère les gens... ce n'est pas le genre de problème que nous devrions soulever."

M. Roberts a également déclaré que les Canadiens ne devaient pas sur cette question manifester d'étroitesse d'esprit, et que la colère parfois perceptible était sans doute l'expression d'une incompréhension dont l'aggravation devrait être réduite par une politique plus appropriée du gouvernement.



LA LAINÉ
le choix naturel

Le confort et l'élégance de la pure laine vierge s'agencent avec succès à la commodité de lavage et de séchage à la machine dans ces chandails classiques superlavables réalisés par



Wolsey



PURE LAINE VERGE le choix naturel... jamais regretté

En vente chez:

ELEGANCE MASCULINE ENR.
LA BOUTIQUE MASCULINE INC., Ste-Foy
LES VETEMENTS RAOUL GARNEAU INC., Ste-Foy
E.T. COULOMBE et CIE, Ste-Foy
BOUTIQUE DU CHANDAIL, Ste-Foy



Pour être au chaud... **Harvey Woods**

Des dessous bien dessinés conçus pour vous offrir l'aisance et le confort des fibres. Harvey Woods a songé spécialement aux sportifs et travailleurs de l'extérieur qui recherchent des sous-vêtements de très belle qualité.

Gauche: En tricot 100% coton thermal, d'épaisseur moyenne en blanc, bleu, vert. Droite: En tricot 100% coton au côtelé très fin en blanc seulement.

- Camisole à manches courtes P.M.G.XG. 5.75
- Caleçon à jambes longues P.M.G.XG. 6.25
- Caleçon "Grand" à jambes plus longues M.G.XG. 6.75
- Camisole à manches courtes P.M.G.XG. 5.00
- Caleçon à jambes longues P.M.G.XG.XXG. 6.25
- Caleçon "Grand" à jambes plus longues M.G.XG. 6.75

Mercerie, r. 18, r-de-ch. Centre-Ville tél.: 524-5121 et r. 818, Place Laurier 1er, tél.: 651-7070.
Dites "Portez à mon compte" en présentant votre carte d'achat Paquet.

Paquet
PLUS PRÈS DE VOUS

La loi 22 nous fait passer pour des racistes (Parizeau)

par Lise LACHANCE
du bureau du Soleil

pour le progrès de la rivestud.

MONTREAL — Les tests linguistiques que la loi 22 impose aux enfants d'immigrants ont ressuscité l'image "de racistes et de xénophobes" qui a été longtemps accolée aux Québécois.

« Avec le programme fédéral, de bilinguisme, appliqué de façon systématique depuis 8 ans, on est allé jusqu'au bout du bilinguisme, jusqu'au bout de l'échec.

Voilà deux des idées maîtresses — toutes deux liées à la langue — que l'économiste du PQ, M. Jacques Parizeau, a développées hier, à Longueuil, devant la Société

Tombés dans la trappe

Selon M. Parizeau, en effet, nous sommes tombés dans la "trappe" des tests, dans la "trappe" d'une majorité qui "persecute" une minorité. "On poursuit le dernier Italien dans son dernier retranchement", a souligné l'homme politique.

A son avis, il est abusif de faire subir des tests linguistiques à des enfants de 5 ou 6 ans. On a fait ainsi renaître cette fâcheuse image (fausseté par ailleurs) de Québécois racistes et xénophobes. L'une des pires que nous pouvions nous donner.

Ce qu'il préconise, c'est

l'établissement dans les écoles anglaises de quotas dont le contrôle relèverait non pas du gouvernement du Québec mais des dirigeants scolaires anglophones eux-mêmes. Les quotas étant fixés de cinq ans en cinq ans, suivant les données du recensement, les commissions scolaires de langue anglaise n'auraient qu'à respecter ces chiffres. L'accès aux places anglaises subventionnées ne pourrait que diminuer à tous les cinq ans, à cause de la baisse de la natalité, a précisé M. Parizeau.

Quasi-hystérie

Sur le plan canadien, la tête d'affiche du PQ affirme qu'il existe présentement une réaction presque hysté-

rique chez les anglophones. Le bilinguisme, a-t-il expliqué, avait été accepté dans beaucoup de milieux anglophones comme une police d'assurance contre le séparatisme. Or, d'une part, ils se sont rendu compte que le pourcentage de votes accordés au PQ croît à chaque scrutin et, d'autre part, devant la loi 22, ils en ont conclu que le Québec devenait plus intransigent pendant qu'eux devaient essayer de changer.

"Contrairement à ce que pense M. Trudeau, nous ne sommes pas devant une réaction de bigoterie mais devant une insatisfaction profonde. Beaucoup d'anglophones de bonne foi ont l'impression de s'être fait posséder. Ils perçoivent les gestes posés par le gouvernement québécois comme de l'intransigence frisant la mauvaise foi, comme une rupture de contrat. Bref, ils se sentent cocus!", opine M. Parizeau.

"La politique fédérale des langues est un échec. Le match de hockey disputé dernièrement au Maple Leaf Gardens de Toronto en constitue une "minute de vérité". D'autres "minutes de vérité" viendront", soutient le porte-parole péquiste.

A son avis, les propos tenus par le premier ministre Trudeau en Ontario, en fin de semaine dernière, constituent pour la première fois depuis fort longtemps une remise en cause de l'existence même du Canada pour des raisons linguistiques.

"On doit reconnaître à Pierre Trudeau un mérite: celui de ne pas avoir aban-

donné sa politique linguistique depuis huit ans. C'est remarquable et tout à fait exceptionnel qu'un premier ministre s'attache avec autant de patience et de continuité à une mission. C'est le 2e exemple du genre au Canada. Le premier a été la politique du chemin de fer, au siècle dernier," a souligné M. Parizeau.

La langue du travail

L'expert financier du PQ estime que vouloir faire du français la langue de travail alors que le Québec n'est pas un Etat indépendant mais une composante du Canada constitue une contradiction.

En effet, dit-il, on ne peut demander à un siège social établi à Montréal de fonctionner en anglais pour le reste du Canada et en français pour le Québec, si 80 p.c. de son trafic téléphonique et postal se fait chaque jour avec les autres provinces. "C'est les inciter à déplacer leur centre de décision vers Toronto. A vouloir pousser dans cette voie, on risque d'avoir tous les désavantages que les gens assimilent à la séparation, mais sans en posséder les avantages."

Elections
M. Parizeau a répondu aux journalistes, à l'issue de sa causerie, qu'il est difficile de savoir quel thème le gouvernement Bourassa va utiliser pour les élections.

A son avis, le premier ministre comptait revenir d'Ottawa en se disant incompétent et en demandant un

appui de la population par le truchement du vote. Mais, souligne-t-il, le premier ministre Lougheed, de l'Alberta, a été plus loin dans ses revendications que ne l'a jamais fait le Québec. Bourassa doit donc "trouver un autre prétexte" pour déclencher des élections.

Un "gouvernement-Kiwanis"

M. Parizeau a déclaré hier que le gouvernement québécois n'agit pas comme un gouvernement mais comme un club Kiwanis. Il parlait alors du don de \$20,000 que le gouvernement a remis aux Gens de l'air pour les aider dans leur lutte visant à faire reconnaître le français dans les airs.

"Le gouvernement du Québec ne peut pas intervenir dans le débat. Tout ce qui lui reste à faire, c'est de dire aux Gens de l'air que leur attitude correspond à ce qu'il pense et à leur remettre un chèque", a dit le conférencier.

Sous le PQ, tous les enfants d'immigrants étudieront en français

MONTREAL (PC) — Sous un gouvernement péquiste, tous les immigrants, même ceux des pays anglophones, devront envoyer leurs enfants à l'école française.

C'est le président du Parti québécois qui l'a affirmé, mardi, à quelque 300 étudiants anglophones de l'université Concordia.

M. René Lévesque a précisé, cependant, que le PQ allait maintenir les écoles anglaises, mais pour les seuls anglophones qui sont actuellement établis au Québec.

"Vous ne pourrez pas toujours, a ajouté M. Lévesque, vivre dans un ghetto anglais, où on ne parle que l'anglais. Si vous ne comprenez pas cela aujourd'hui, il est déjà trop tard."

Pour le président du PQ, la loi 22 est "la pire invention politique des 10 dernières années".

M. Lévesque est confiant d'aller chercher au moins 15 pour cent du vote anglophone à la prochaine élection, dont la date, prédit-il, sera annoncée d'ici deux semaines.

Quant à l'Union nationale, la cour qu'elle fait aux anglophones va lui faire perdre, selon lui, le vote francophone.

M. Lévesque en a profité pour attaquer, une fois de plus, le gouvernement Bourassa, qu'il a qualifié d'incompétent et de corrompu.

Participez au concours FUJI FILM



Vous pouvez gagner...

- 1er prix: 1976 Honda Civic Trois-portes
- 2ième prix: Un voyage d'une semaine pour deux aux Barbades
- ... ou l'un des 500 attrayants prix offerts!

Participer maintenant... et souvent. Tous les détails et conditions de participation au concours sont disponibles chez votre détaillant photo ou écrivez à Fujifilm, Boîte 2210, Dorval, PQ, H9P 2N1.

Fujicolor... pour des épreuves couleurs. Fujichrome... pour des diapositives couleurs; dans tous les formats populaires.



FUJI FILM
Concours des emballages verts Fujifilm.
Le concours Fujifilm se termine le 31 décembre 1976.

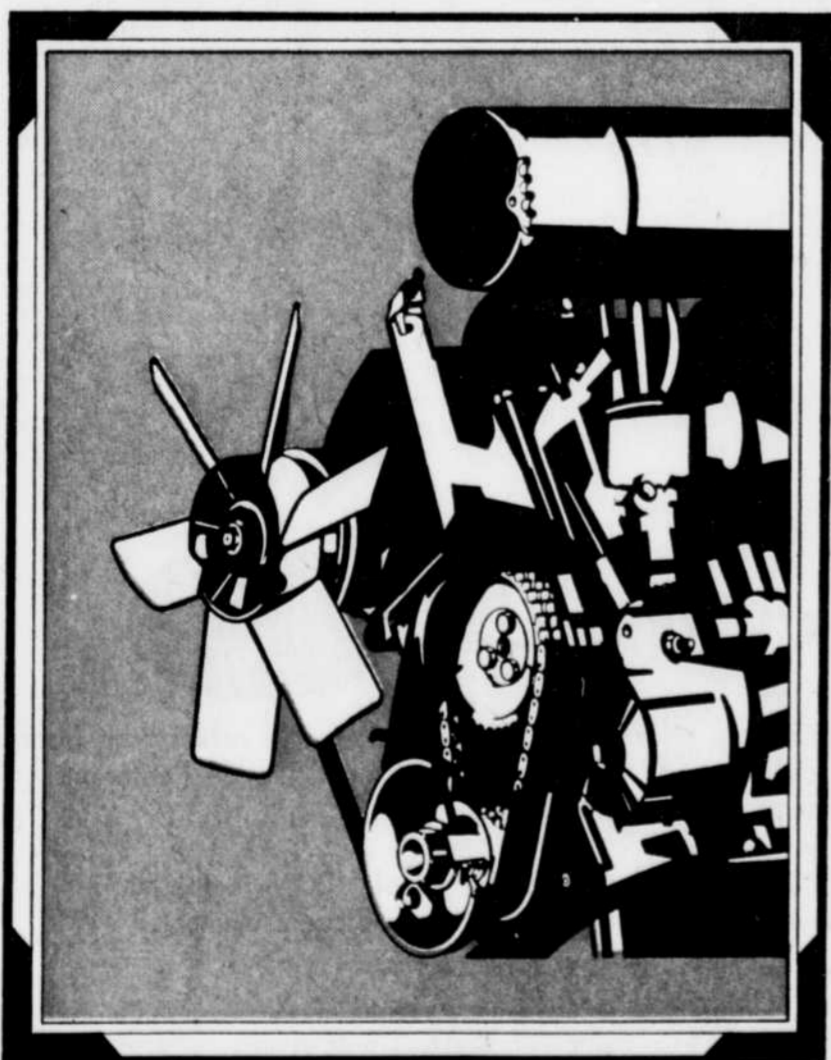
LOCAL COMMERCIAL A LOUER

Convient pour salle d'échantillons ou bureaux. Tapis, air climatisé, chauffé, éclairé. Environ 1,000 pi.ca. 1re Avenue, près centre d'achats Charlesbourg.
623-1931

UN MEMO A NOS ANNONCEURS... LE SOLEIL

publiera lundi le 25 octobre un cahier thématique spécial portant sur

L'AUTOMOBILE



Ce cahier, réalisé par le Service de la Promotion de votre quotidien, présentera une sélection des plus récents modèles 1976 1/2 et 1977 des fabricants automobiles et une foule de conseils pour financer et assurer une voiture neuve, et sur l'entretien général d'une automobile pour l'hiver. Comment démarrer par temps froids, comment économiser davantage l'essence, comment se retrouver dans l'achat d'un pneu d'hiver, etc. Les réservations d'annonces doivent parvenir au Soleil avant lundi le 18 octobre à 16:30 et nous vous incitons à les effectuer au plus tôt auprès de nos représentants.

POUR INFORMATIONS ADDITIONNELLES,

LE SOLEIL
SERVICE DE LA PUBLICITE AUX DETAILLANTS
647-3435



Médaille D'Or pour monsieur...

Toujours à l'affût des nouveautés, Paquet vous propose près de 20 modèles de souliers portant l'étiquette d'élégance en chaussure 'Médaille D'Or'. Construction en cuir très souple dans le noir ou brun cognac. Nous avons le soulier que vous aimez dans cette collection de modèles en vogue pour l'automne. Pointures: 7 à 12.

- A. Soulier brogue, rég. 40.00 Spécial 29.99
- B. C. A lacer ou enfiler, rég. 32.00 à 37.00 Spécial 24.99

Salon de la chaussure pour hommes, r. 25, r-de-ch, Centre-Ville et r. 825, Place Laurier 1er.

Paquet
PLUS PRÈS DE VOUS.

Les lois sur l'emploi des langues sont un phénomène nouveau

Un important colloque de socio-linguistique a regroupé d'éminents linguistes et des juristes venus de divers pays au Lac Delage, en banlieue de Québec, du 3 au 6 octobre.

Pour des raisons différentes, plusieurs Etats en sont venus à promulguer des lois sur l'emploi des langues. Le Québec, le Canada, la France et la Belgique en sont des exemples.

Face à ce phénomène nouveau, les participants du colloque se sont penchés sur les implications linguistiques de l'intervention juridique de l'Etat dans le domaine de la langue.

Les débats ont été divisés en trois volets: la notion et la définition d'une norme linguistique, sur laquelle aussi bien les justiciables que les juges se guideront pour décider si un mot, une expression, une phrase est "en français" ou non; les répercussions juridiques de l'emprunt et de la néologie; et la manière dont les lois à incidence linguistique seront appliquées.

Le responsable de ce colloque, M. Jean-Claude Corbeil, directeur terminologique à la Régie de la langue française, a déclaré au SOLEIL que le colloque n'a pas apporté de réponse définitive, mais qu'il a permis de mieux prendre conscience du problème et de poser les questions avec plus de rigueur.

Les participants du colloque ont pris conscience qu'il n'y a pas tellement de problèmes prévus au niveau de la présence et de la quantité du français dans l'étiquetage et la publicité.

Par contre, la qualité du français, surtout au niveau des contrats et des textes officiels, risque d'être plus difficile à réglementer.

Quand un mot emprunté est-il considéré comme français? Comment décider du terme le meilleur à employer? Qui du dictionnaire ou de l'usage l'emportera? Comment créer des mots nouveaux, et comment donner une existence juridique aux néologismes?

Déjà, avant de décider de l'emploi d'un mot plutôt qu'un autre, la Régie de la langue française utilise des experts québécois chargés d'étudier l'usage du mot en question dans les langages québécois et français (de France). Ensuite, on confronte la décision avec celle de spécialistes français.

Cependant, pour les causes

Association de la presse ethnique, en anglais

MONTREAL (PC) — L'Association de la presse ethnique du Québec, malgré des subventions du ministère de l'Immigration du Québec, ne fonctionne qu'en anglais.

Selon son président, M. Nick Ciamarra, c'est tout à fait normal puisque la plupart des membres de l'association ne comprennent pas le français.

Cependant, le docteur Kevork Beghdjian, membre de l'association et président de la Fédération des groupes ethniques, n'est pas du même avis. Il trouve scandaleux qu'un organisme subventionné par les Québécois s'en tienne à un unilinguisme qui va à l'encontre des lois fédérale et provinciale.

M. Guy "ôté, directeur de l'adaptation au ministère de l'Immigration, a pour sa part déclaré que toute subvention accordée à une association est toujours consentie dans un but d'intégration et de francisation.

Le docteur Joseph Kage, l'un des fondateurs de l'association, déclarait pour sa part: "Nous ne fonctionnons pas grâce à une subvention du ministère de l'Immigration. Il est vrai que l'Immigration du Québec nous a consenti un octroi de \$5,000 mais dans un but bien précis: effectuer un travail de recherche sur le rôle de la presse ethnique au Québec".

présentées en cour, la décision finale reviendra au juge. De là l'importance pour les juristes de bien étudier la question pour ne pas être pris au dépourvu.

Appareils éliminant la voix humaine en contrôle aérien

OTTAWA (PC) — De nouvelles techniques de contrôle aérien sont en cours de perfectionnement qui pourraient, dans les prochaines années, faire baisser le ton de la polémique autour du bilinguisme.

Des experts en aviation ont déclaré lors d'une réunion du Conseil international des sciences aéronautiques, qu'un équipement pour avion permettrait d'éliminer tout recours à la voix humaine dans les communications

entre les tours de contrôle et les pilotes.

Cet équipement pourrait être disponible dans cinq ans mais sa réelle efficacité dépendra en fait de l'extension de son installation dans les

avions. Le coût d'un tel équipement reste l'obstacle principal à son adoption, car il coûterait cher selon les estimations.

M. J. J. Green, d'Ottawa, président du Conseil international et ingénieur

en aéronautique à la retraite, a déclaré aux journalistes qu'un système de contrôle automatique est en cours de perfectionnement et qu'il permettrait de rendre les vols beaucoup plus sécuritaires.

Pour hommes et garçons, les parfaits contre-froid



A. Pour jeunes gens, blouson court en peau Nappa, ce cuir souple fait de peaux sélectionnées avec finition spéciale offrant les reflets du plus pâle au plus foncé. Une confection soignée avec doublure en 100% nylon matelassé. Brun ou noir. Tailles: 34 à 42. 145⁰⁰

B. Anorak de ski en 100% nylon, doublure tout nylon et entredoublure en 100% polyester. Côtés extensibles offrant un meilleur ajustement. Marine/rouge, vert/marine, bleu pâle/marine, Tailles: 34 à 46. 40⁰⁰

C. Ensemble de ski tout nylon avec doublure 100% nylon. Lignes verticales contrastantes au pantalon à taille haute et au corsage. Bleu, rouge, vert. Tailles: 34 à 46. 80⁰⁰

D. Pour le jeune, blouson en 100% coton au fini polyuréthane imitant le cuir. Il offre une grande résistance au froid. Col de fausse fourrure. Tan ou brun. Tailles: 8 à 18. 35⁰⁰

E. Cagoule de nylon avec doublure en 100% nylon et entredoublure en polyester isolant. Empiècements de couleur sur les manches. Rouge, bleu royal. Tailles: 8 à 18. 27⁰⁰

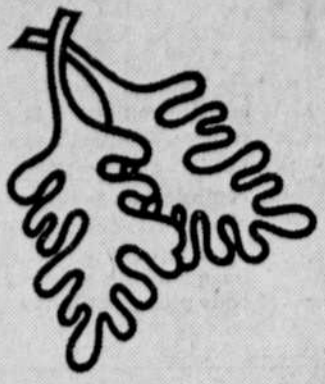
R. 56, 50, r-de-ch. Centre-Ville et r. 856, 850, Place Laurier 1er.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.

Daquet
PLUS PRÈS DE VOUS...

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER





*Dans le vent...
d'automne*

*les cuirs très souples
chaudement doublés
sont les passeports
de votre élégance*

Une collection fantastique de véritables cuirs dont les boutons, empiècements, poches en sont les détails importants. De nouvelle longueur, ces manteaux sont entièrement doublés en matelassé 100% acétate pour vous offrir le confort des jours plus froids.

A. Corsage cintré avec piqûres en diagonale, poches de biais et ceinture à nouer coulissée dans les passants. Doublure 100% acétate. Marron, beurre, rouille, canneberge. Tailles: 10 à 16. 310⁰⁰

B. En cuir vin, rouille, brun, manteau avec poches avec bouton, au corsage fausses poches. Petit col à pointes. Boutonnage sur empattement. Tailles: 7 à 17. 255⁰⁰

C. Col tailleur, piqûres verticales au corsage et poches rondes piquées sont les détails de ce manteau coupé à la taille. Acajou, caramel, brique. Tailles: 10 à 18. 275.00

Manteaux pour dames,
r. 4, 2e, Centre-Ville, tél.: 524-5121, et
r. 804, Place Laurier, 2e, tél.: 651-7070

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.



CENTRE VILLE



Paquet

PLACE LAURIER

PLUS PRÈS DE VOUS...